

Lesson plan 1

Historic installations in our country: The Astronomical Clock of Prague

Lesson target: getting to know the legend about the Astronomical Clock construction

learn basic information about the installation

develop the group cooperation

Warm-up: divide the students into groups of 3-4: *Have you ever been to Prague / seen the Clock?*

Step 1: watch the video on YouTube <https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>

fill in the tasks on the worksheet (answering the questions, choose the correct possibility, fill in the gaps)

rewatch the video, check the answers

short discussion (optional): *Do you know any legends connected to historic sites in your country?*

Step 2: puzzle work – the picture of the Astronomical Clock cut into pieces as a puzzle

each group puts the puzzle together

find out on the Internet what parts make the Clock, show them in the picture

Conclusion: Short discussion: *Have you ever seen the installation? Would you like to see it? What would you be interested most?*

Attachment: worksheet to the video, picture to be cut into pieces

WORKSHEET – the Astronomical Clock

<https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>

Based on the video solve the following points:

1. Where in Prague is the Astronomical Clock situated?
2. How old is it?
3. Mikuláš of Kadaň *was / wasn't* apparently the one who constructed the clock.
4. The legend speaks about M..... H..... as the author of the Prague astronomical clock.
5. Who asked him to construct the clock? *A) Prague king B) Prague mayor C) Prague councillors*
6. The astronomical clock shows at once: the movements of the / and zodiac in the sky, also theof the year, day and in Italian,and astral.
7. Which figure pulls the bell?
8. Prague councillors *a) were worried he could ... b) didn't mind he would ... c) asked Hanuš to...* construct similar or even better clock for a different city.
9. What terrible thing did the 3 men do to the clock's constructor?
10. What was his revenge?

Answers:

1. Old Town Square
2. More than 600 years
3. Was
4. Master Hanuš
5. C)
6. Sun, Moon, months, time, German
7. Death
8. A)
9. Gouged Master's both eyes
10. From his memory he inserted his hand between the cog wheels and thus stopped the entire clock – it took more than 100 years to start the clock again



Plán hodiny angličtiny pro výuku na SŠ

Historické památky v naší zemi: Pražský orloj

- Cíl hodiny:** získání informací, týkající se legendy o vzniku pražského orloje, zejména legenda o Mistru Hanušovi v anglickém jazyce
- zopakování základních informací o orloji
- rozvoj schopností práce ve skupině
- Úvod:** rozdělení studentů do skupin po 3-4, úvodní otázky: *Have you ever been to Prague / seen the Clock?*
- Část 1:** pustit video na YouTube <https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>
- ve skupině vypracovat úkoly na pracovním listu (odpovědi na otázky, výběr, doplnění informací)
- znovu shlédnout video, zkontrolovat vypracované úkoly
- krátký rozhovor (volitelné, podle času): *Do you know any legends connected to historic sites in your country?*
- Část 2:** puzzle – složit rozstříhaný obrázek pražského orloje
- každá skupina skládá svůj obrázek
- na Internetu najít jednotlivé části orloje (hodiny, zvěrokruh, fáze měsíce...), ukázat je na obrázku)
- Závěr:** Krátký rozhovor: *Have you ever seen the installation? Would you like to see it? What would you be interested most?*
- Příloha:** pracovní list Worksheet pro žáky + řešení, obrázek orloje

WORKSHEET – the Astronomical Clock

<https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>

Based on the video solve the following points:

11. Where in Prague is the Astronomical Clock situated?
12. How old is it?
13. Mikuláš of Kadaň *was / wasn't* apparently the one who constructed the clock.
14. The legend speaks about M..... H..... as the author of the Prague astronomical clock.
15. Who asked him to construct the clock? *A) Prague king B) Prague mayor C) Prague councillors*
16. The astronomical clock shows at once: the movements of the / and zodiac in the sky, also theof the year, day and in Italian,and astral.
17. Which figure pulls the bell?
18. Prague councillors *a) were worried he could ... b) didn't mind he would ... c) asked Hanuš to...* construct similar or even better clock for a different city.
19. What terrible thing did the 3 men do to the clock's constructor?
20. What was his revenge?

Řešení (pouze pro učitele):

11. Old Town Square
12. More than 600 years
13. Was
14. Master Hanuš
15. C)
16. Sun, Moon, months, time, German
17. Death
18. A)
19. Gouged Master's both eyes
20. From his memory he inserted his hand between the cog wheels and thus stopped the entire clock – it took more than 100 years to start the clock again



Plan de lección #1	
Elementos históricos de nuestro país:	Reloj astronómico de Praga
Objetivo de la lección:	Conocer la leyenda de la construcción del Reloj Astronómico de Praga; conseguir información básica acerca del monumento; desarrollar la cooperación en grupo
Preparación:	Se dividen los estudiantes en grupos de 3 ó cuatro. ¿Has estado alguna vez en Praga? ¿Has visto el reloj en alguna ocasión?
Primer paso:	Ver el vídeo de YouTube https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc
Rellenar las tareas en la hoja correspondiente (contestar las preguntas, elegir opciones, rellenar huecos)	Ver el vídeo de nuevo y comprobar las respuestas.
Breve coloquio (opcional):	<i>¿Conoces leyendas relacionadas con lugares históricos de tu país?</i>
Segundo paso:	Puzzle: Fotografía del Reloj Astronómico dividido en piezas de rompecabezas. Cada grupo monta el puzzle colectivamente. Encontrar en internet las partes integrantes del Reloj y mostrarlas en la foto.
Conclusión:	Breve diálogo: ¿Alguna vez has visto este monumento? ¿Te gustaría conocerlo? ¿Qué te llamaría más la atención de él?
Trabajo adjunto:	Hoja de trabajo acerca del vídeo. Fotografía seccionada en piezas.
Hoja de trabajo	Un reloj astronómico
Tomando como base el vídeo, contesta las siguientes preguntas: (https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc)	
¿Dónde se halla el reloj astronómico?	

¿Cuándo fue construido?

Mikuláš of Kadaň fue/no fue aparentemente el constructor del reloj.

La leyenda muestra a M..... H..... como el autor del Reloj Astronómico de Praga.

El Reloj Astronómico muestra: Los movimientos de / del zodíaco en el cielo, también losdel año, día y en italiano y astral.

¿Qué figura tañe la campana?

Los concejales de Praga (a) estaban preocupados/(b) no daban importancia al hecho de/ (c) pidieron a Hanus que construyera un reloj similar o incluso mejor en otra ciudad.

¿Qué horrible acción perpetraron los tres hombres contra el constructor?

¿Cuál fue la venganza de este?

RESPUESTAS

En la Vieja Plaza Mayor

Más de seiscientos años.

El Maestro Hanuš

Opción (c)

La hora, el día, el mes, el año, las fases solares, representación de la muerte en alemán

Le arrancaron los ojos

Introdujo su mano en los engranajes del reloj y aquello lo mantuvo fuera de funcionamiento durante cien años, espacio de tiempo que se tardó en repararlo.



Lektionsplan 1

Historiske bygninger i dit land: Prags Astronomiske Ur

- Formål:** at blive bekendt med legenden om det astronomiske urs opførelse
at opnå grundlæggende informationer om konstruktionen
at udvikle samarbejdsfærdigheder
- Opvarmning:** Opdel eleverne i grupper af 3-4: *Har du nogensinde været i Prag/set uret før?*
- Trin 1:** Se følgende video på YouTube <https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>
Udfyld arbejdsarket (svar på spørgsmålene, vælg de rigtige svar, udfyld hullerne)
Gense videoen og tjek jeres svar
kort diskussion (valgfri): *Kender du nogen legender forbundet med historiske steder i dit land?*
- Trin 2:** Puslespil – Billedet af uret (sidste side) skæres ud som puslespil
Hver gruppe samler hver deres puslespil
Undersøg på nettet, hvilke dele uret består af. Peg på dem på billedet
- Konklusion:** Kort diskussion: *Har du set uret i virkeligheden? Kunne du tænke dig at se det? Hvad ville interessere dig mest ved det?*
- Vedhæftet:** Arbejdsark til videoen, billede til at skære ud

ARBEJDSARK – Det Astronomiske Ur

<https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>

Udfyld arket baseret på videoen:

21. Hvor i Prag er det Astronomiske Ur?
22. Hvor gammelt er det?
23. Mikuláš af Kadaň *var / var ikke* den, der konstruerede uret.
24. Legenden omhandler M..... H..... som ophavsmanden til Prags astronomiske ur.
25. Hvem bad ham konstruere uret? *A) Kongen af Prag B) Prags borggmester C) Prags råds mænd*
26. Det astronomiske ur viser på én gang: og og stjerntegnenes bevægelser på himlen, , dato og på italiensk,og astralsk.
27. Hvem trækker i klokken?
28. Prags råds mænd *a) var bange for, at han kunne ... b) var ligeglade med, at han ville ... c) bad Hanuš om at...* bygge et lignende eller endnu bedre ur for en anden by.
29. Hvad gjorde de tre mænd ved Mester Hanuš?
30. Hvordan tog han hævn?

Answers:

21. Old Town Square
22. Mere end 600 år
23. var
24. Master Hanuš
25. C)
26. Solen, månen, måneden, tidspunkt, tysk
27. Døden
28. A)
29. Gouged Master's both eyes
30. Han stak sin hånd ind mellem tandhjulene og stoppede uret. Det tog mere end 100 år at få det startet igen.



Pjan tal-lezzjoni 1

Sit ta' interess storiku fil-belt tagħna: L-Arloġġ Astronomiku ta' Praga

Skop tal-lezzjoni:	▪ Insiru nafu dwar il-leġġenda marbuta mal-kostruzzjoni ta' dan l-Arloġġ Astronomiku ▪ Nitgħallmu f'tit informazzjoni bażika dwar l-installazzjoni ta' dan l-arloġġ ▪ Niżviluppaw iktar hiliet ta' kooperazzjoni bejn il-gruppi
Introduzzjoni:	Aqsam l-istudenti fi gruppi ta' bejn 3 u 4 Saqsi: Ġieli żortu l-belt ta' Praga/raġtu dan l-Arloġġ Astronomiku?
L-Ewwel pass:	Ejja naraw dan il-filmat qasir; https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc Aħdem l-eżerċizzju billi twieġeb għall-mistoqsijiet, tagħzel it-twegiba t-tajba u timla l-vojt kollu. Erga' ara l-filmat u i-verifika li weġibt il-mistoqsijiet kollha tajbin Diskussjoni qasira (Eżerċizzju addizzjonali): Taf b'xi legġendi relatati ma' siti storiċi mill-pajjiż tiegħek? Puzzle – Stampa tal-Arloġġ Astronomiku maqsuma f'biċċiet li kull grupp irid jgħaqqad.
It-Tieni pass:	Fittex fuq l-Internet u sib liema partijiet jiffurmaw dan l-arloġġ. Uri l-istampa lill-istudenti Diskussjoni qasira: Ġieli raġt din l-installazzjoni? Tixtieq taraha?
Konklużjoni:	X'jinteressak l-iżjed minnha?
Sib anness:	Eżerċizzju dwar il-filmat Ritratt tal-arloġġ li għandu jinqasam f'biċċiet

Eżercizzju

Eżercizzju dwar l-Arloġġ Astronomiku ta' Praga <https://www.youtube.com/watch?v=25Xop0QYRPc>

Għamel referenza għall-filmat sabiex twiegeb dawn il-mistoqsijiet:

1. F'liema post eżatt ġewwa Praga jinstab l-Arloġġ Astronomiku?

2. Kemm għandu żmien dan l-arloġġ?

3. Mikuláš ta' Kadaň kien / ma kienx dak li bena l-arloġġ.

4. Il-leġġenda titkellem dwar M_____ H_____ bħala l-awtur tal-Arloġġ Astronomiku ta' Praga.

5. Min kien dak li kkummissjona dan l-arloġġ?

- a. Ir-Re ta' Praga
- b. Is-Sindku ta' Praga
- c. Il-Kunsilliera ta' Praga

6. L-Arloġġ Astronomiku juri; il-moviment _____ / _____ u s-sinjali Żodiaici fis-sema, kif ukoll l-_____ tas-sena, ilgurnata, ħin u l-_____ bil-lingwa Taljana, l-_____ kif ukoll mappa bil-pożizzjoni talistillel.

7. Liem figura qiegħda tiġbed il-qanpiena?

8. Il-Kunsilliera ta' Praga

- a. kienu inkwetati li Hanuš jista'
- b. ma tantx ħabblu rashom li Hanuš jista'
- c. talbu lil Hanuš biex
... jibni arloġġ simili jew saħansitra aħjar f'xi belt oħra.

9. X kienet dik il ħaġa terribbli li għamlu dawk it-tlett t'irġiel lill-arloġġier?

10. Kif pattijielhom lura l-arloġġier?

Puzzle

Stampa tal-Arloġġ Astronomiku maqsuma f'biċċiet li kull grupp irid jgħaqqad.



Lesson plan 2

Traditions and customs in the Czech Republic: Easter

Lesson target: presentation of the typical Czech Easter traditions different from other countries

vocabulary work

development of the group cooperation, creativity development

Warm-up: divide the students into groups – ideally 3-4 students in each group

show the two pictures from the attachment, every group tries to answer the following questions:

What do you think is in the picture? What might the Czech word „pomlázka“ mean? Are the eggs in the picture real / chocolate / plastic? Are coloured eggs an Easter symbol in our country as well?

Step 1: watch the video on YouTube (twice)

https://www.youtube.com/watch?v=pIV24wtLs_U&ab_channel=CzechCenterMuseumHoustonCCMH

answer the questions (the attachment Worksheet) based on the video, other questions about Easter in your country can be added

students work orally, but it is definitely recommended them to take simple notes

students from each group make a short presentation of Easter in the Czech Republic

Step 2: creative work: students are given plastic eggs / eggs cut out of paper and equipment for colouring the eggs (water colours, paints, crayons...), ribbons

each student creates their own Easter egg

Conclusion: Short discussion: *Would you like to experience Czech Easter, why / why not? Are there any similar traditions or customs in the countries? What is the most surprising / funniest / craziest about Easter time?*

Attachment: worksheet, pictures



Worksheet: Questions for groups to the video:

What do the Czech women and girls do at Easter? Do you have such a tradition in your country?

What is „pomlázka“? What is it made of?

What do the men and boys do with it and why?

What is the reward for them?

Do you prepare any special Easter meal in your country?

What do you consider best about Easter?

Which traditions are connected to Easter in your country?

Have you got any days off at Easter?

Plán hodiny angličtiny pro výuku na SŠ

Tradice a zvyky v České republice: Velikonoce

Cíl hodiny: představení Velikonočních tradic a zvyků v České republice, které jsou velmi odlišné od většiny ostatních Evropských zemí

rozšíření slovní zásoby v angličtině

rozvoj schopností práce ve skupině, rozvoj kreativních dovedností

Úvod: rozdělení studentů do skupin po 3-4, ukázat obrázky z přílohy (pomlázka, kraslice), studenti se pokusí odpovědět na otázky:

What do you think is in the picture? How would you explain the Czech word „pomlázka“ to a foreigner? Are the eggs in the picture real / chocolate / plastic? Are coloured eggs an Easter symbol in our country as well?

Část 1: pustit video na YouTube (2x):

https://www.youtube.com/watch?v=pIV24wtLs_U&ab_channel=CzechCenterMuseumHoustonCCMH

ve skupinách vzájemně odpovědět na otázky (viz. příloha) – ústně, zapisovat si jednoduché poznámky. Otázky lze promítnout nebo napsat na tabuli, případně žákům předat vytištěné

studenti z každé skupiny stručně představí Velikonoce v ČR tak, jak by o nich vyprávěli zahraničnímu návštěvníkovi

Část 2: kreativní úkol: rozdat polystyrenová vajíčka do skupin mezi studenty společně s potřebami na malování (vodovky, tempery, fixy...)

Každý student si vyrobí vlastní „kraslici“ na památku

Závěr: Krátký rozhovor: *Do you like the traditions of Czech Easter, why / why not? Are there any similar traditions or customs in other countries? What is the most surprising / funniest / craziest about Easter time?*

Příloha: pracovní list, obrázky



Příloha – pracovní list k napsání na tabuli / vytištění: Otázky do skupin k videu:

What do the Czech women and girls do at Easter? Is there such a tradition in another country?

What is „pomlázka“? What is it made of?

What do the men and boys do with it and why?

What is the reward for them?

Do we prepare any special Easter meal in our country?

What do you consider best about Easter?

Which traditions are connected to Easter in English speaking countries?

Have you got any days off at Easter?

Plan de lección #2 TRADICIONES Y COSTUMBRES EN LA SEMANA SANTA CHECA	
Objetivo de la lección:	● Presentación de las tradiciones típicas de la semana santa checa, diferentes a las de otros países. ● Trabajo de vocabulario. ● Desarrollo de la colaboración y trabajo en equipo. ● Desarrollo de la creatividad
Preparación:	● Se dividen los estudiantes en grupos (lo ideal, 3-4 en cada grupo) ● Se muestran dos fotografías del material anexo. ● Cada grupo intenta contestar las siguientes preguntas: ○ ¿Qué crees que hay en la fotografía? ○ ¿Qué puede significar la palabra checa <i>pomíázka</i>? ○ ¿Son los huevos de la foto reales? ¿De chocolate o plástico? ○ ¿Son los huevos coloreados de pascua un símbolo en mi país también?
Segundo paso:	Ver el vídeo de YouTube (dos veces) https://www.youtube.com/watch?v=pIV24wtLs_U&ab_channel=CzechCenterMuseumHoustonCCMH
Tercer paso: Respuesta a las preguntas	Hoja de trabajo anexa. Las preguntas están basadas en el contenido del vídeo. Otras preguntas acerca de las celebraciones de pascua en tu país pueden ser añadidas. Los estudiantes trabajan de manera oral, pero es recomendable que se tomen apuntes breves.
Cuarto paso:	Los estudiantes de cada grupo hacen una presentación corta de la pascua en la República Checa

Quinto paso	Los estudiantes reciben huevos de plástico o cartón y utensilios para colorear los huevos (acuarelas, pinturas, pinturas de cera y cintas). Cada estudiante crea su propio huevo de pascua.
-------------	---

Conclusión:	Breve diálogo: ¿Te gustaría experimentar la pascua checa? ¿Por qué? ¿Por qué no? ¿Hay tradiciones de pascua en los otros países? ¿Cuál de ellas es la más divertida? ¿Cuál la más graciosa? ¿Cuál la más absurda en tiempo de pascua?
Trabajo adjunto:	Hoja de trabajo y fotos



Lektionsplan 2

Traditioner og skikke i Tjekkiet: Påske

Formål: Præsentation af typiske tjekkiske påsketraditioner anderledes fra andre lande
Arbejde med ordforråd
Udvikling af samarbejdskompetencer og kreativitet

Opvarmning: Opdel eleverne i grupper – helst 3-4 elever i hver gruppe

Vis de to vedhæftede billeder; hver gruppe forsøger at besvare følgende spørgsmål:

Hvad tror du billedet viser? Hvad kunne det tjekkiske ord „pomlázka“ betyde? Er æggene på billedet ægte/chokolade/plastik? Bruges farvede æg også ved påske i vores land?

Trin 1: Se videoen på YouTube (to gange)

https://www.youtube.com/watch?v=pIV24wtLs_U&ab_channel=CzechCenterMuseumHoustonCCMH

svar på spørgsmålene (på det vedhæftede arbejdsark) på baggrund af videoen. Andre spørgsmål om påske i ens eget land kan tilføjes.

Eleverne arbejder mundtligt, men det anbefales, at de tager noter.

Elever fra hver gruppe laver en kort præsentation af påske i Tjekkiet.

Trin 2: kreativt arbejde: eleverne får udleveret plastikæg/papiræg og får udleveret værktøjer til at farve æggene (vandfarver, maling, farvekridt...) og bånd

hver elev laver deres eget påskeæg

Konklusion: Kort diskussion: *Kunne du tænke dig at opleve tjekkisk påske? Hvorfor/hvorfor ikke? Er der lignende traditioner eller skikke i de forskellige lande? Hvad er det overraskende/sjoveste/skøreste ved påsken?*

Vedhæftet: arbejdsark, billeder



Arbejdsark: Spørgsmål til grupperne om videoen:

Hvad laver de tjekkiske kvinder og piger til påske? Har I sådanne traditioner i jeres lande?

Hvad er „pomlázka“? Hvad er det lavet af?

Hvad bruger mændene og drengene det til og hvorfor?

Hvad er deres belønning?

Laver I et særligt påskemåltid i jeres lande?

Hvad, synes du, er det bedste ved påske?

Hvilke traditioner er påsken forbundet med i jeres lande?

Har I nogen fridage i påsken?

Pjan ta' t-tieni Lezzjoni

Tradizzjonijiet ta' l-Ghid fir-Republika Ceka

L-ghan tal-lezzjoni: presentazzjoni ta tradizzjonijiet tar-Reppublika Ceka minn pajjizi differenti.

Xoghol fuq vokabolarju

Zvilupp ta kooperazzjoni u kreattività flimkien

Bidu: l-istudenti jinqasmu fi gruppi, idealment tliet jew erba student f kull grupp.

Uri zewg stampi mili hawn f dan id-dokument, filwaqt li kull grupp jipprova iwiegeb dawn il-mistoqsijiet:

X` tahseb li hawn f` din l-istampa? X` tahseb li tfisser il-kelma Ceka "pomlazka"? Il bajd f` l-istampa huwa reali/tac-cikkulata/tal-plastik? Il-bajd ikkulurit huwa simbolu ta l-Ghid f` pajjizna ukoll?

L-ewwel pass: Jintwera video fuq YouTube

https://www.youtube.com/watch?v=plV24wtLs_U&ab_channel=CzechCenterMuseumHoustonCCMH

wiegeb il-mistoqsijiet fuq dan il-YouTube video (li huma mizjudin hawn that), mistoqsijiet dwar t-tradizzjonijiet ta l-Ghid f` pajjizek jistghu jkunu mizjuda.

l-istudenti jiddiskutu flimkien, huwa irrakomandat li jiehdn n-noti ta x jkunu ddiskutew.

Student minn kull grupp jaghmlu prezentazzjoni qasira dwar l-Ghid fir-Repubblika Ceka.

It-tieni pass: xoghol kreattiv:l-istudenti jinghataw bajd tal-plastik/ bajd tal-karti. Huma mistennija li jzejnu dawn l-bajd bil-kuluri u biz-zigarelli. Kull student irid ikollu bajda ta' l-Ghid tieghu.

Konkluzzjoni: Issir diskussjoni qasira fuq dawn il-mistoqsijiet: *Tixtieq tesperjenza l-Ghid fir-Republika Ceka? Hemm xi tradizzjonijiet ta' l-Ghid simili fil-pajjizi? Hemm xi haga li tissorprendik/iddahkek jew li taraha stramba mi tradizzjonijiet ta' l-Ghid?*

Mizjud: Stampi, ezercizzji u attivitajiet miktubin



Karta tax-xoghol

Mistoqsijiet lil gruppi dwar il-video:

X` jaghmlu n-nisa u t-tfajliet f` l-Ghid fir-Repubblika Ceka?

Ghandkom xi tradizzjoni simili f` pajjizkom?

X` inhi "pomlazka"? Minn xiex inhi maghmulha?

Minn xiex jaghmlu l "pomlazka" l-irgiel u l-guvintur Ceki?

X` inhu l premju taghhom ghax jaghmlu l "pomlazka"?

Tipprepara xi ikla specjali ta` l-Ghid f` pajjizek?

X` tikkunsidra bhala l-ahjar tradizzjoni ta` l-Ghid?

Liema tradizzjonijiet huma konnessi ma l-Ghid f` pajjizek?

Ikollok xi granet tal-btala fl-Ghid?

Denmark – Lesson plan 1

Theme: Contributors to science, culture, and the arts in Danish history

Goal: Acquire knowledge about important figures in Danish history, culture, science, and art
Practice research skills
Improve second language skills and communication
Improve collaborative skills

Resources: (per group) 1 functional smartphone with reliable internet access, 1 high quality colour map Assistens Cemetery (provided), 1 worksheet per historical figure (provided), pens/pencils

Preparation: Print worksheets (4 per group + extras just in case), print maps in colour, make cards which contain figure's name and rough area of burial site in the cemetery. Go to Assistens Cemetery. Task should be completed during trip to Copenhagen.

Groups: Each group should contain one (1) student from each country for a total of four (4) group members in four (4) groups.

Distribution:

Group 1	Section	Group 2	Section
Niels Bohr	Q	H. C. Andersen	P
Dan Turéll	B	Peter von Scholten	D
Etta Cameron	B	Michael Strunge	1
Lauritz Melchior	F	Jens Jørgen Thorsen	J
Group 3	Section	Group 4	Section
H. C. Ørsted	E	Søren Kierkegaard	A
Martin Andersen Nexø	H	Hans Scherfig	B
Charlotte Klein		P.C. Skovgaard	
Mathilde Malling Hauschultz		Christine Løvmand	

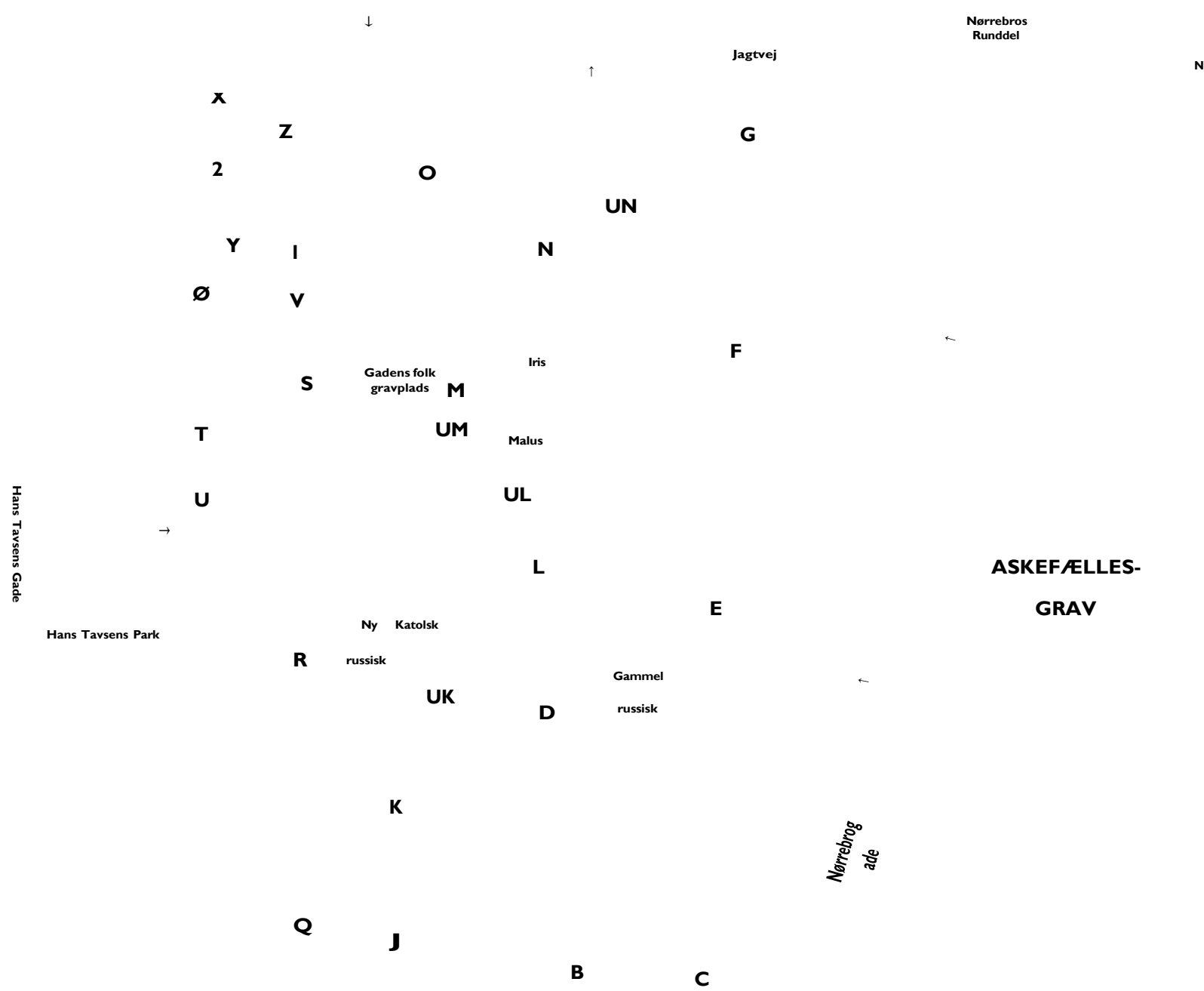
Contact the cemetery to get locations of remaining four people

Procedure: Each group is given 1 card containing the name of the person and the section in which they are buried. The groups then proceed to the appropriate section and attempt to locate the gravesite. When they find it, they will take a picture of the gravestone to be used in the digital version of the worksheet (see next page). They will then return to the teachers, who will be based in the northeast corner of the cemetery, and receive a worksheet to be filled out. Once this has been done, the group receives another card and repeats the process until all groups have found all four (4) graves. Upon returning to the school, the groups will digitalise the worksheets and add pictures. All worksheets will be collected digitally by a teacher and combined into a single document containing the worksheets of all groups. All students then receive both printed and digital copy.

Worksheet

	Name
	Date of birth
	Date of death
	Awards, etc
Biography	

ASSISTENS KIRKEGÅRD



Signaturer

Udgang med sluse

Cykelrute

Blomsterplads

Bygning



Indgang / udgang

Afdelingsgrænse

Kirkegårdspark

Lokalkirkegård

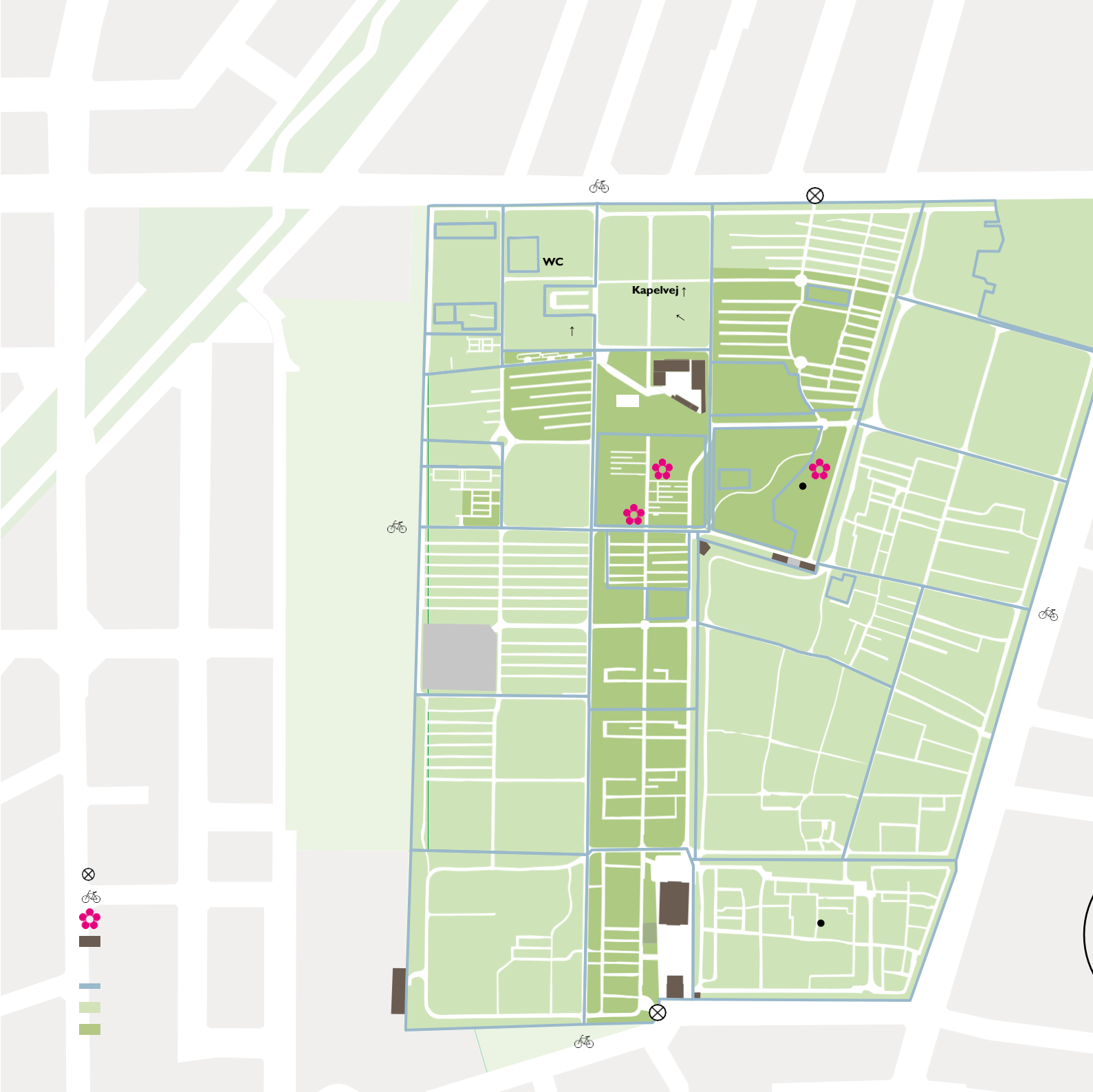
H

Sansehaven

A

P

**KIRKEGÅRDENS
ÆLDSTE DEL**



Dánsko – Plán lekce 1

- Téma:** Přispěvatelé do vědy, kultury a umění v dánské historii
- cíl:** Získat znalosti o důležitých osobnostech dánské historie, kultury, vědy a umění procvičit si výzkumné dovednosti
- Zlepšit znalosti druhého jazyka a komunikaci
- Zlepšit schopnosti spolupráce
- Zdroje:** (na skupinu) 1 funkční chytrý telefon se spolehlivým přístupem k internetu, 1 vysoce kvalitní barevná mapa Assistens Cemetery (bude vám poskytnuta), 1 pracovní list za každou historickou postavu (bude vám poskytnutý), pera/tužky
- Příprava:** Vytiskněte si pracovní listy (4 na skupinu + navíc jen pro případ), vytiskněte mapy barevně, vyrobte kartičky, které obsahují jméno postavy a přibližnou plochu pohřebiště na hřbitově. Jděte na hřbitov Assistens. Úkol by měl být dokončen během cesty do Kodaně.
- Skupiny:** Každá skupina by měla obsahovat jednoho (1) studenta z každé země pro celkem čtyři (4) členy skupiny ve čtyřech (4) skupinách
- Rozdělení:**

Skupina 1	část	Skupina 2	část
Niels Bohr	Q	H. C. Andersen	P
Dan Turéll	B	Peter von Scholten	D
Etta Cameron	B	Michael Strunge	1
Lauritz Melchior	F	Jens Jørgen Thorsen	J
Skupina 3	část	Skupina 4	část
H. C. Ørsted	E	Søren Kierkegaard	A
Martin Andersen Nexø	H	Hans Scherfig	B
Charlotte Klein		P.C. Skovgaard	
Mathilde Malling Hauschultz		Christine Løvmand	

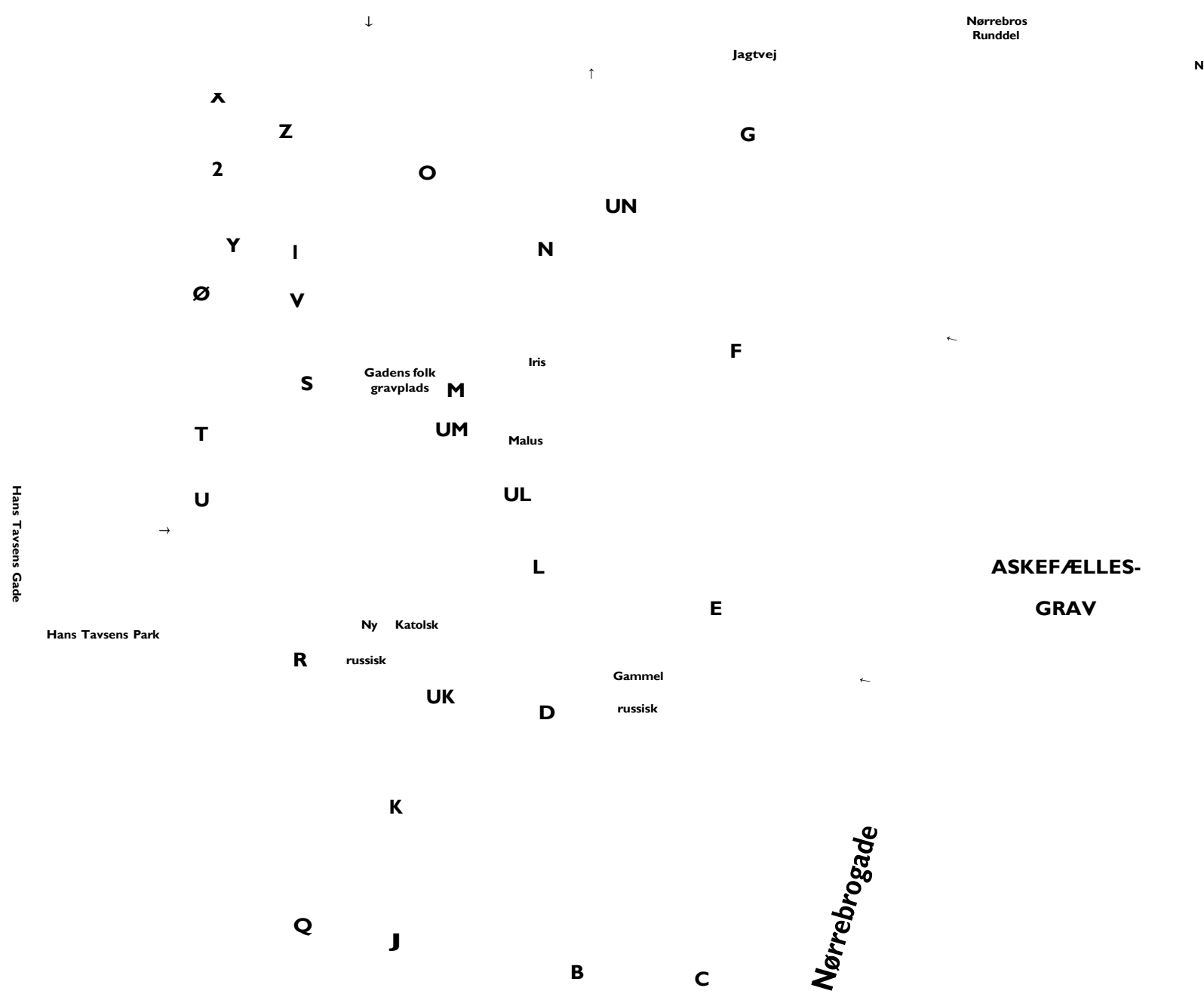
Kontaktujte hřbitov, aby jste zjistili umístění zbývajících čtyř lidí.

- Postup:** Každá skupina dostane 1 kartu obsahující jméno osoby a část, ve které je pohřbena. Skupiny se poté vydají do příslušné části a pokusí se najít hrob. Když ho najdou, vyfotí fotku náhrobku, kterou použijí v digitální verzi pracovního listu (viz. další strana). Poté se vrátí k učitelům, kteří budou v severovýchodním rohu hřbitova, a dostanou pracovní list k vyplnění. Jakmile to uděláte, skupina obdrží další kartu a opakuje postup, dokud všechny skupiny nenajdou všechny čtyři (4) hroby. Po návratu do školy skupiny digitalizují pracovní listy a doplní obrázky. Všechny pracovní listy budou digitálně shromažďovány učitelem a spojeny do jednoho dokumentu obsahujícího pracovní listy všech skupin. Všichni student pak získají vytisknutou i digitální kopii.

Pracovní
list

	Jméno
	Datum narození
	Datum úmrtí
	Ocenění, atd.
Životopis	

ASSISTENS KIRKEGÅRD



Signaturer

Udgang med sluse

Cykelrute

Blomsterplads

Bygning



Indgang / udgang

Afdelingsgrænse

Kirkegårdspark

Lokalkirkegård

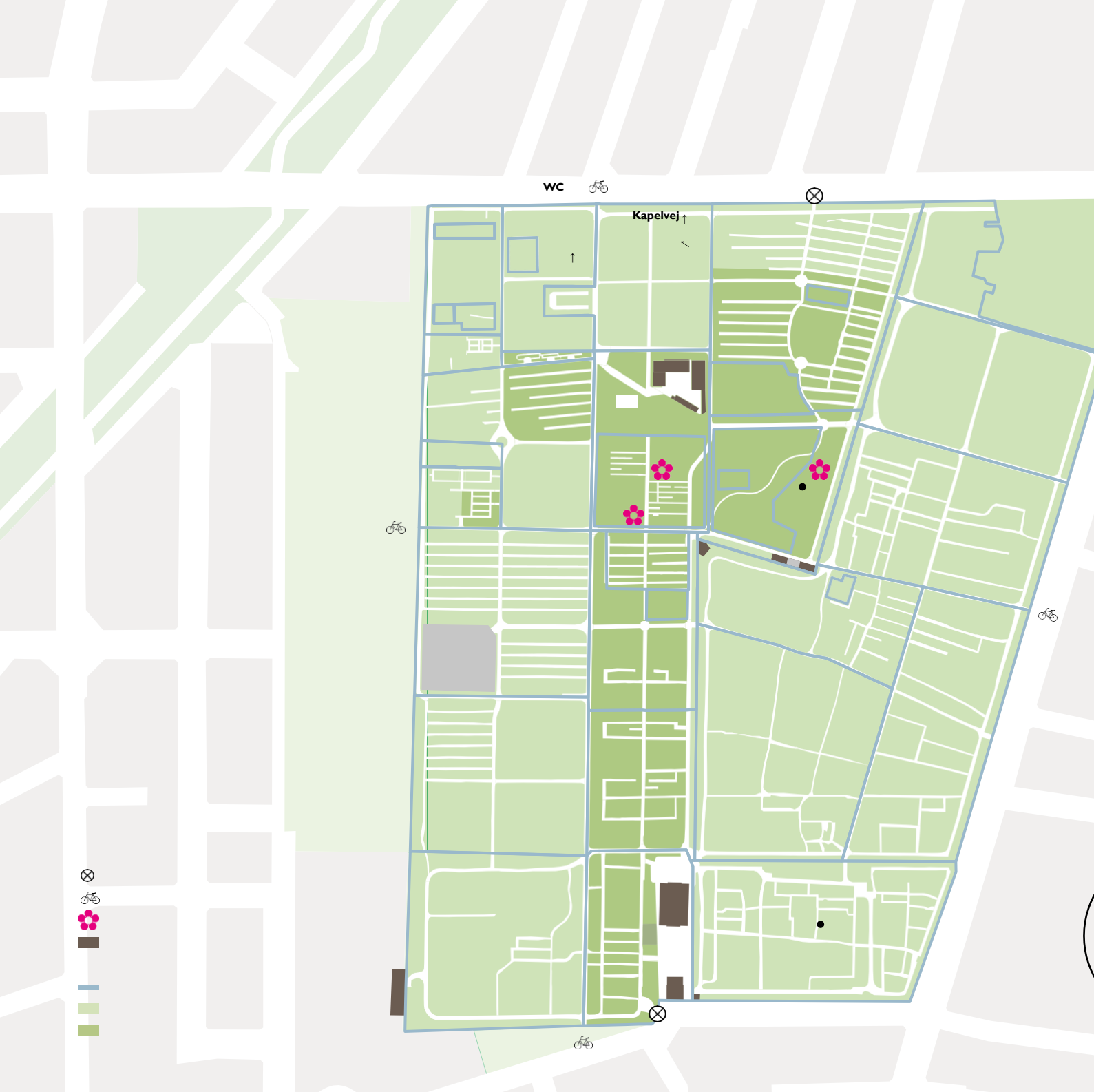
H

Sansehaven

A

P

**KIRKEGÅRDENS
ÆLDSTE DEL**



DINAMARCA– PLAN DE LECCIÓN 1

Tema: Personajes de la ciencia, la cultura y las artes en la historia de Dinamarca.

Objetivos:

- Adquirir conocimiento acerca de figuras importantes en la historia, en la cultura, la ciencia y el arte daneses.
- Practicar destrezas de investigación.
- Mejorar destrezas con una segunda lengua y la comunicación en general.
- Ídem de trabajo en equipo.

Recursos:

(por grupo) Un teléfono smartphone en funcionamiento con acceso fiable a internet, un mapa impreso en alta definición a color del cementerio de Assistens (se facilitará), una hoja de trabajo por cada figura histórica que se trate (se proporcionará), bolígrafos o lápices.

Preparación:

Se imprimen las hojas de trabajo (4 por grupo más algunas hojas extra en caso de que puedan faltar), se imprimen los mapas a color, se hacen fichas que contengan el nombre del personaje y un esquema del lugar donde están enterrados. Se acude al cementerio de Assistens. La tarea debe ser completada durante la excursión a Copenhague.

Grupos:

Cada grupo debe constar de un estudiante por país, completando un total de cuatro miembros cada uno, totalizando cuatro grupos

Distribución:

- Grupo 1: Niels Bohr, Dan Turéll, Etta Cameron, Lauritz Melchior (secciones Q, B, B, F)
- Grupo 2: H. C. Andersen, Peter von Scholten, Michael Strunge, Jens Jørgen Thorsen (secciones P, D, I, J)
- Grupo 3: H. C. Ørsted, Martin Andersen, Nexø Charlotte Klein, Mathilde Malling Hauschultz (secciones E, H)
- Grupo 4: Søren Kierkegaard, Hans Scherfig, P.C. Skovgaard, Christine Løvmand (secciones A, B)
- Contact the cemetery to get locations of remaining four people

Procedimiento:

A cada grupo se le da una ficha que contiene el nombre de la persona y de la sección del cementerio en la que está enterrada. Los grupos entonces acuden a la sección asignada e intentan localizar el lugar de sepultura. Cuando lo localicen, deberán tomar una fotografía de la tumba que será utilizada en la versión digital de la hoja de trabajo (véase foto de la hoja de trabajo abajo). Los estudiantes regresarán entonces con sus profesores, que estarán aguardando en la esquina nordeste del cementerio y recibirán entonces una hoja de trabajo que deberá ser rellenada. Una vez que esto haya sido hecho, el grupo recibe otra ficha y repite el proceso hasta que todos los grupos hayan dado con sus cuatro lugares de sepultura asignados. Al regresar al instituto los grupos digitalizarán sus hojas de trabajo y añadirán fotos. Una profesor recogerá todas las hojas

de trabajo que se combinarán digitalmente en un documento que contendrá todas las hojas digitales de todos los grupos. Los estudiantes entonces recibirán sendas versiones digitales e impresas del documento.

Hoja/formulario de trabajo para tomar datos:



Worksheet

	Name
	Date of birth
	Date of death
	Awards, etc
Biography	

Plano del cementerio donde se realiza la búsqueda:

Danimarka – Pjan ta' lezzjoni 1

Tema: Kontributuri għax-xjenza, il-kultura, u l-arti fl-istorja Daniza

Għan: Akkwista għarfien dwar figuri importanti fl-istorja Daniza, il-kultura, ix-xjenza, u l-arti Prattika hiliet ta 'riċerka
Ittejjeb il-hiliet u l-komunikazzjoni tat-tieni lingwa Ittejjeb il-hiliet kollaborattivi

Riżorsi: (għal kull grupp) Smartphone funzjonali 1 b'aċċess affidabbli għall-internet, mappa tal-kulur ta 'kwalità għolja 1 Assistens Ċimiterju (ipprovdut), worksheet 1 għal kull figura storika (ipprovduta), pinen / lapsijiet

Preparazzjoni: Stampa worksheets (4 għal kull grupp + extras biss fil-każ), stampa mapep bil-kulur, jagħmlu karti li fihom l-isem tal-figura u l-erja mhux maħduma tas-sit tad-dfin fiċ-ċimiterju. Mur fiċ-Ċimiterju ta' Assistens. Il-kompitu għandu jitlesta matul il-vjaġġ lejn Kopenhagen.

Gruppi: Kull grupp għandu jkun fih student (1) wieħed minn kull pajjiż għal total ta' erba' (4) membri tal-grupp f'erba' (4) gruppi.

Distribuzzjoni:

Grupp 1	Sezzjoni	Grupp 2	Sezzjoni
Niels Bohr	Q	H. C. Andersen	P
Dan Turéll	B	Peter von Scholten	D
Etta Cameron	B	Michael Strunge	1
Lauritz Melchior	F	Jens Jørgen Thorsen	J
Grupp 3	Sezzjoni	Grupp 4	Sezzjoni
H. C. Ørsted	U	Søren Kierkegaard	A
Martin Andersen Nexø	H	Hans Scherfig	B
Charlotte Klein		P.C. Skovgaard	
Mathilde Malling Hauschultz		Christine Løvmand	

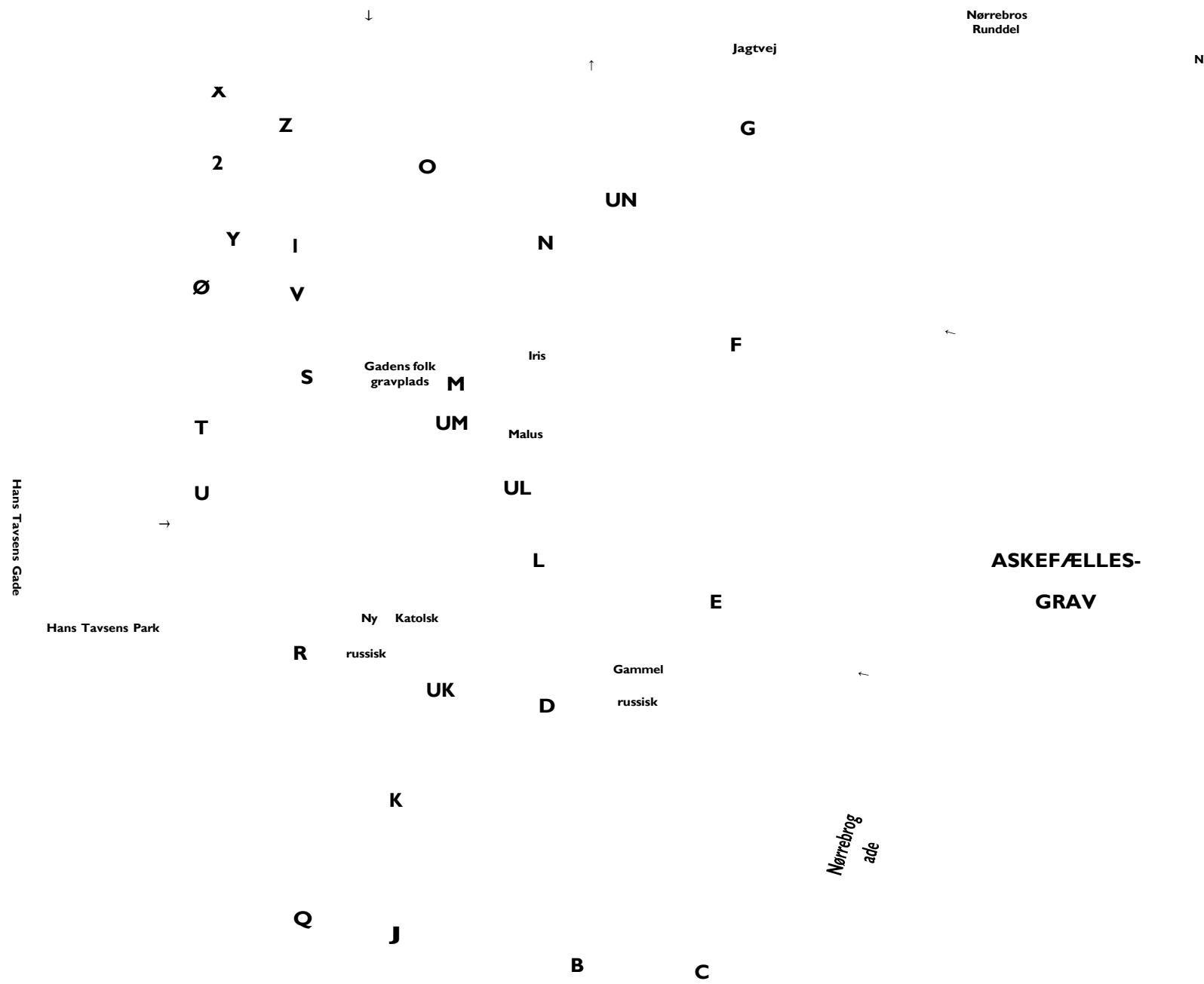
Ikkuntattja ċ-ċimiterju biex tikseb postijiet ta' erba' persuni li fadal

Proċedura: Kull grupp jingħata karta waħda li fiha l-isem tal-persuna u t-taqsimi li fiha jindifnu. Il-gruppi mbagħad jipproċedu għat-taqsimi xierqa u jippruvaw isibu l-qabar. Meta jsibuha, se jieħdu stampa tal-lapida li għandha tintuża fil-verżjoni diġitali tal-worksheet (ara l-paġna li jmiss). Imbagħad jerggħu lura għand l-għalliema, li se jkun bbażati fir-rokna tal-grigal taċ-ċimiterju, u jirċievu worksheet biex timtela. Ladarba dan ikun sar, il-grupp jirċievi karta oħra u jirrepeti l-proċess sakemm il-gruppi kollha jkun sabu l'erba' (4) oqbra. Meta jirritornaw l-iskola, il-gruppi se jiddiġitalizzaw il-worksheets u jżidu stampi. Il-worksheets kollha se jingabru diġitalment minn għalliem u kkombinati f'dokument wieħed li fih il-worksheets tal-gruppi kollha. L-istudenti kollha mbagħad jirċievu kemm kopja stampata kif ukoll diġitali.

Worksheet

	Isem
	Data tat-twelid
	Data tal-mewt
	Premjijiet, eċċ
Bijografija	

ASSISTENS KIRKEGÅRD



Signaturer

Udgang med sluse

Cykelrute

Blomsterplads

Bygning



Indgang / udgang

Afdelingsgrænse

Kirkegårdspark

Lokalkirkegård

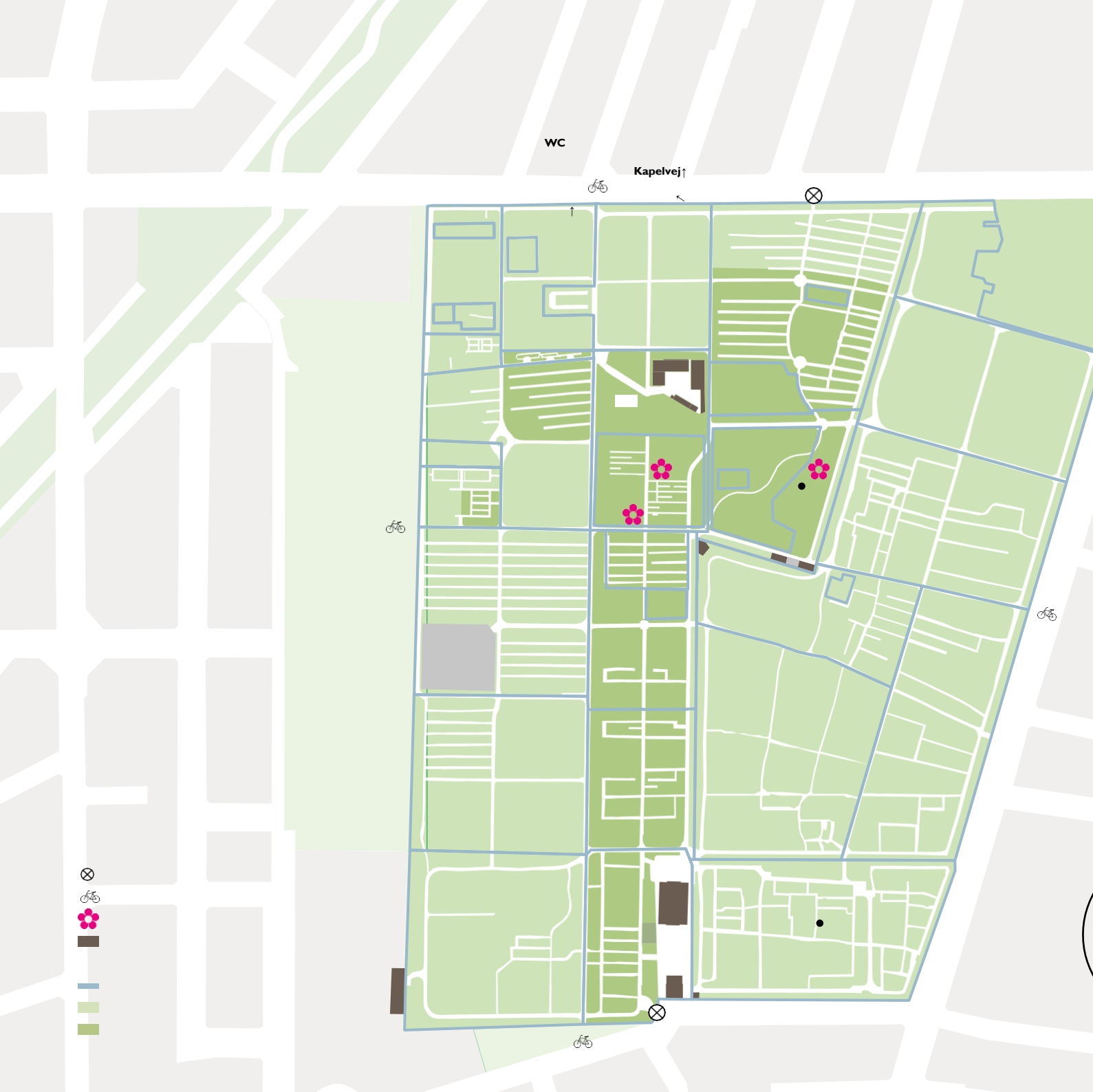
H

Sansehaven

A

**KIRKEGÅRDENS
ÆLDSTE DEL**

P



Denmark – Lesson plan 2

Theme: Historically significant sites in Denmark, their history and architecture

Goal: To learn about the history of Denmark through its buildings and fortifications

Improve public speaking skills

Practice different formats of presentation

Further improve collaborative skills

Resources: A1 or A2 sized pieces of paper, tape, glue, markers in different colours, internet access, colour printer, large room at school

Preparation: Make sure the students have the tools mentioned above. Each group should ideally have a few different pieces of paper in case of errors. Provide also A4 paper for them to design their poster.

Groups: Each group should contain one (1) student from each country for a total of four (4) groups with four (4) members. Groups should be designed so they are different from those in Lesson plan 1 – endeavour to ensure that students work with entirely new people if possible.

Preparation: Each group is assigned a historically significant site in Denmark about which to create a poster and presentation. Suggested locations are: Frederiksborg Castle, Kronborg, Vordingborg Castle, Bregentved Manor, Rosenborg, Copenhagen Stock Exchange, Roskilde Cathedral, Trelleborg, Rosenborg Castle, Amalienborg Castle, Frederik's Church (Marmorkirken), Christiansborg. – Sites can be added or removed at teacher's discretion.

Procedure: Each group works to create a poster which explains the history and significance of their assigned location. The poster should include at least one picture of the site as well as a map to show its location in Denmark. The presentation and poster must also include information about architecture, function, and general information about the period in which it was built. The presentation should take between 6 and 8 minutes.

Presenting: Once the students have researched their site and created their poster, each group displays their poster on the wall or board – ideally in four corners of the room to avoid talking over each other. Each group selects a member to stay behind and present while the other three listen to the presentation of one of the other groups. Set aside 10 minutes for each presentation – 6 to 8 minutes of actual presentation and a few minutes for questions. After these 10 minutes the groups rotate in the same direction (teacher's choice) and listen to a new presentation. Once the groups have listened to all three, they then return to their remaining member and give them a recap of what they have listened to.

Aftermath: The posters are scanned by a teacher and made available to all students and teachers involved as well as posted on TwinSpace.

Učební plán 2- Dánsko

Téma:

- Historicky významná místa v Dánsku, jeho historie a architektura.

Cíl:

- Poznat historii Dánska, jeho budovy a opevnění
- Zlepšit výslovnost a komunikační schopnosti
- Procvičit různé formy prezentace
- Dále zlepšit schopnosti spolupráce

Potřebné pomůcky:

- A1 nebo A2 formát papíru, lepicí páska, lepidlo, zvýrazňovače různých barev, přístup k internetu, barevnou tiskárnu, velkou třídu ve škole.

Příprava:

- Ujistěte se, že studenti mají všechny potřeby zmíněné výše.
- Každá skupina by měla mít ideálně několik dalších různých velikostí papírů v případě chyby či ztráty papíru.
- Poskytněte také formát A4 papíru, aby studenti mohli navrhnout svůj plakát.

Skupiny:

- Každá skupina musí obsahovat jednoho studenta z každé země, aby byli celkem čtyři skupiny po maximálně čtyřech studentech.
- Studenti musí být v jiné skupině, než byli v hodině v plánu 1. Tímto docílíme toho, aby studenti pracovali pokud možno se zcela novými lidmi.

Přípravy:

- Každá skupina bude mít zadané historicky významné místo v Dánsku, o kterém budou vytvářet plakát a prezentaci.
- Doporučené místa jsou: Frederiksborg Castle, Kronborg, Vorningborg Castle, Bregentved Manor, Rosenberg, Kodaňská burza, Roskilde Cathedral, Trelleborg, Rosenberg Castle, Amalienborg Castle, Frederik's church (Marmorkirken), Christiansborg.
- Jiná místa mohou být přidána nebo odstraněna dle učitelova uvážení.

PROCES

- Úkolem každé skupiny je vytvořit plakát, který vysvětluje historii a význam jejich místa, které jim bylo přiděleno. Plakát by měl obsahovat minimálně obrázek a také mapu, která zobrazuje dané místo v Dánsku. Presentace a plakát musí obsahovat také informace o architektuře, funkci a obecné informace o době, ve které bylo určité místo postaveno. Presentace by měla trvat 6 až 8 minut.

PRESENTOVÁNÍ

- Až si studenti vyhledají informace, z kterých následně vytvoří presentaci, každá skupina vystaví svůj plakát na zdi nebo tabuli – ideálně každý v jednom ze čtyř rohů místnosti, aby se zabránilo překřikování. Každá skupina si vybere jednoho člena, který zůstane u jejich plakátu a bude prezentovat, zatímco ostatní tři poslouchají presentaci jedné z ostatních skupin. Vyhradte si 10 minut na každou presentaci – 6 až 8 minut presentace a zbývajících pár minut na otázky. Po těchto 10 minutách se skupiny střídají směrem, který zvolí učitel a poslouchají novou presentaci. Jakmile každá skupina slyšela všechny 3 presentace ostatních skupin, vrátí se ke svému prezentujícímu členovi, který zůstal u jejich plakátu a zrekapitulují mu informace, které slyšeli.

CO NÁSLEDUJE

- Učitel plakáty naskenuje a zveřejní je na stránce TwinSpace, aby byly přístupné všem zúčastněným studentům a učitelům.

;

DINAMARCA– PLAN DE LECCIÓN 2
Tema: Lugares históricamente significativos en Dinamarca; su historia y arquitectura

Objetivos

- Aprender la historia de Dinamarca a través de sus edificios y fortificaciones.
- Mejorar destrezas para hablar en público.
- Practicar diversas formas de exposición.
- Mejorar destrezas de trabajo en equipo.

Recursos:

Hojas de papel tamaño A1 o A2, cinta adhesiva, pegamento, rotuladores de diversos colores, conexión a internet, una impresora a color y un aula espaciosa del instituto.

Preparación:

Hay que asegurarse de que los estudiantes cuentan con el material citado en el apartado anterior. Lo ideal es que cada grupo cuente con varias hojas de papel por si se cometiesen errores. Hay que suministrarles hojas tamaño A4 para que realicen sus carteles.

Grupos:

Cada grupo debe constar de un estudiante por país, completando un total de cuatro miembros cada uno, totalizando cuatro grupos. Tienen que constituirse de tal modo que no coincidan con los grupos del plan de lección 1. Hay que procurar asegurarse de que los estudiantes trabajen con gente totalmente nueva, si es posible.

Preparación:

A cada grupo se le asigna un lugar de Dinamarca significativo históricamente, acerca del que hay que realizar un cartel y una presentación. Se sugiere como posibles ubicaciones el castillo de Frederiksborg, Kronborg, el castillo de Vordingborg, la casa Bregentved, Rosenborg, el edificio de la Bolsa de Copenhague, la catedral de Roskilde, Trelleborg, los castillos de Rosenborg y de Amalienborg, la iglesia de S. Federico o “Iglesia de Mármol” (Frederik’s o Marmorkirken) y Christiansborg. Se pueden añadir lugares de interés o retirar alguno de la lista según parecer de los profesores.

Procedimiento:

Cada grupo trabaja para crear un cartel que explique la historia y el significado del lugar que le ha sido asignado. El cartel deberá incluir al menos una imagen del lugar y asimismo un mapa que muestre su ubicación dentro de Dinamarca. La exposición y el cartel deben incluir también información acerca de la arquitectura y el cometido del edificio, así como información general acerca del período en el que fue construido. La presentación debería durar de seis a ocho minutos.

Presentación:

Una vez que los estudiantes hayan investigado el lugar que se les asignó y creado su cartel, cada grupo lo expondrá en la pared o tablón al efecto; lo ideal es que el material se distribuya cerca de las cuatro esquinas de la sala para evitar aglomeraciones y que se solapen acústicamente las explicaciones. Cada grupo selecciona un miembro que ha de permanecer al margen y expone, mientras que el resto de los integrantes del grupo escuchan la presentación de los otros grupos. Se estiman unos 10 minutos por

presentación (de 6 a 8 minutos de exposición propiamente dicha y unos minutos para turno de preguntas). Tras estos diez minutos, los grupos van rotando en la dirección que les sea indicada por los profesores y escuchan una nueva presentación. Una vez que cada grupo haya asistido a las tres exposiciones de los demás grupos, se unirán al miembro que quedó fuera del grupo y se le explicará aquello que les ha sido expuesto.

Conclusión:

Se hace copia escaneada de los carteles a cargo de un profesor, que las hace disponibles para todos los estudiantes y profesores implicados, publicándose asimismo este contenido en TwinSpace.

Id-Danimarka – Pjan tal-Lezzjoni 2

Tema: Siti storikament sinifikanti fid-Danimarka, l-istorja u l-arkitettura tagħhom

Għan: Li titgħallem dwar l-istorja tad-Danimarka permezz tal-bini u l-fortifikazzjonijiet tagħha

Ittejjeb il-ħiliet tat-taħdit fil-pubbliku

Prattika formati differenti ta' preżentazzjoni

Ittejjeb aktar il-ħiliet kollaborattivi

Riżorsi: Biċċiet tal-karti ta' daqs A1 jew A2, tejp, kolla, markers b'kuluri differenti, aċċess għall-internet, printer bil-kulur, kamra kbira fl-iskola

Preparazzjoni: Kun żgur li l-istudenti għandhom l-għodda msemmija hawn fuq. Kull grupp għandu idealment ikollu ftit biċċiet differenti ta' karti f'każ ta' żbalji. Ipprova wkoll karta A4 biex jiddisinjaw il-poster tagħhom.

Gruppi: Kull grupp għandu jkun fih student wieħed (1) minn kull pajjiż għal total ta' erba' (4) gruppi b'erba (4) membri. Il-gruppi għandhom ikunu ddisinjati sabiex ikunu differenti minn dawk fil-Pjan tal-Lezzjoni 1 – tagħmel ħilitha biex tiżgura li l-istudenti jaħdmu ma' nies kompletament godda jekk possibbli.

Preparazzjoni: Kull grupp jiġi assenjat sit storikament sinifikanti fid-Danimarka li dwaru jinġoloq poster u preżentazzjoni. Postijiet ssuġġeriti huma: Frederiksborg Castle, Kronborg, Vordingborg Castle, Bregentved Manor, Rosenborg, Borża ta' Kopenĥagen, Katidral ta' Roskilde, Trelleborg, Rosenborg Castle, Amalienborg Castle, Frederik's Church (Marmorkirken), Christiansborg. – Is-siti jistgħu jizjedu jew jitneħħew fid-diskrezzjoni tal-għalliem.

Proċedura: Kull grupp jaħdem biex joħloq poster li jispjega l-istorja u s-sinifikat tal-post assenjat. Il-poster għandu jinkludi mill-inqas stampa waħda tas-sit kif ukoll mappa biex turi l-lokalità tiegħu fid-Danimarka. Il-preżentazzjoni u l-poster għandhom jinkludu wkoll informazzjoni dwar l-arkitettura, il-funzjoni, u informazzjoni ġenerali dwar il-perjodu li fih inbriet. Il-preżentazzjoni għandha tiegħu bejn 6 u 8 minuti.

Preżentazzjoni: Ladarba l-istudenti jkunu rriċerkaw is-sit tagħhom u ħolqu l-poster tagħhom, kull grupp juri l-poster tiegħu fuq il-ħajt jew fuq il-bord – idealment f'erba' kantunieri tal-kamra biex jevitaw li jirkollmu fuq xulxin. Kull grupp jagħzel membru biex jibqa' lura u jipprezenta waqt li t-tlieta l-oħra jisimgħu l-preżentazzjoni ta' wieħed mill-gruppi l-oħra. Halli 10 minuti għal kull preżentazzjoni – 6 sa 8 minuti ta' preżentazzjoni attwali u ftit minuti għall-mistoqsijiet. Wara dawn l-10 minuti l-gruppi jdurru fl-istess direzzjoni (għażla tal-għalliema) u jisimgħu preżentazzjoni ġdida. Ladarba l-gruppi jkunu semgħu lit-tlieta, huma mbagħad jerġgħu lura għand il-membru li fadal tagħhom u jagħtuhom recap ta' dak li semgħu.

Wara: Il-posters jiġu skennjati minn għalliem u jkunu disponibbli għall-istudenti u l-għalliema kollha involuti kif ukoll jitpoġġew fuq TwinSpace.

Lesson Plan: **Preparation of a Traditional Maltese Snack**

Objectives:

The students will be able to:

- Recognize and name traditional Maltese foods.
- Identify particular ingredients which are staple in a Maltese food diet.
- Prepare and serve a traditional Maltese lunch and/or snack.

Materials needed:

Ingredients needed	Equipment needed
Local crusty bread	White chopping board
5 tbsp tomato paste/ 2 fresh tomatoes	Bread knife
Drizzle of olive oil	Butter knife
1 can tuna	1 tablespoon
3 tsp butter beans in garlic	3 teaspoons
2 tsp capers	Can opener
2 tsp olives	Plate
Handful of lettuce leaves	Vegetable knife
5 basil leaves	Apron
1 tsp pickled vegetables	Cap
2 slices onion	Recipe in a plastic folder
Sea salt and pepper	Tea towel

Prior the lesson/ At-home tasks:

1. Use one of the video links below as introduction of the lesson.
2. Divide the class in groups of four and ask them to carry out some background research on traditional Maltese food. Emphasize that research should be done on 'Traditional Maltese Ftira' in particular.
3. Distribute the handout attached and ask pupils to fill in all the information except for the evaluation (which is to be carried out after the practical session).
4. Discuss findings with the class.

Practical Session:

1. Distribute recipe of 'Traditional Maltese Ftira' in a plastic folder.
2. Ask students to wear apron and cap. Wipe surface top and wash their hands.
3. Explain the function of the ingredients and equipment present on each work space.
4. Using a chopping board, peel and slice the onion. Chop the remaining ingredients and rinse the capers and olives under fresh water.
5. Instruct pupils to slice the bread on a chopping board using a bread knife and spread either tomato paste or fresh tomatoes on the bread.
6. Slice the lettuce and place on the bread. Top with the remaining chopped ingredients and season to your likings.
7. Wash up all the equipment and cutlery. Place everything back in place.
8. Every student is to carry out a self-evaluation. This can be done either verbally or in a written format, as per handout attached.

Evaluation:

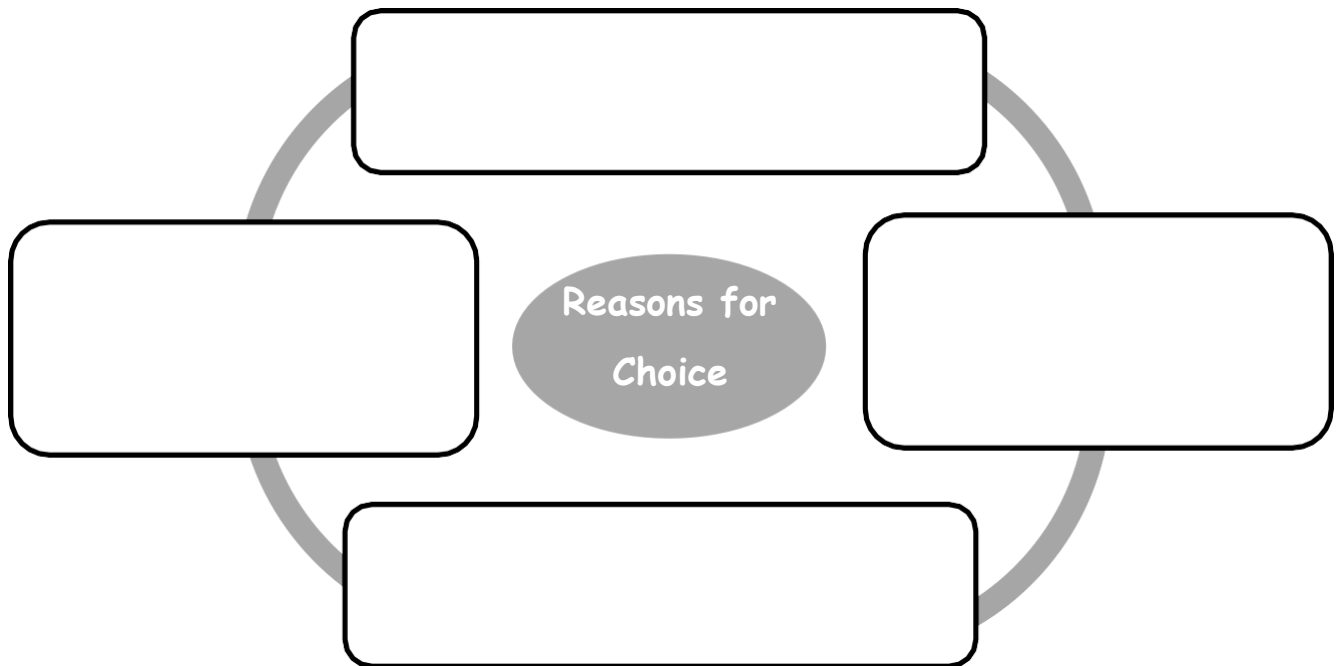
Each student needs to carry out a self-evaluation on the practical session in which the following factors should be noted and discussed:

- Judgement on the overall performance;
- Appropriate identification of strengths and weaknesses;
- Considerations given in the use of time;
- Handling of tools,
- Adherence to rules concerning safety, hygiene and sustainability.
- Recommendations for improvement on performance in the practical session.

Resources:

- <https://teleskola.mt/l-ikel-tradizzjonali-multi-traditional-maltese-food/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=ccLe5ea08ls>
- <https://www.youtube.com/watch?v=2YFILXOcISY>

Practical Assignment:

[illegible]

Flow Chart



START

Wear apron and hat. Wash hands and wipe surface.
Collect my ingredients and equipment.

Do the washing up. Prepare the table. Serve the food.

End

N.B. The preparation sheet can be adapted according to the students' needs and levels.

Self Evaluation



1. Reasons for choice and Flow-Chart:

My reasons for choice:

Very good:

☐

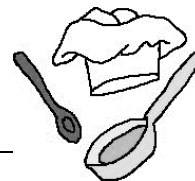
Could be better:

☐

Good:

☐

Not done:

☐

2. Preparation:

Self

Apron: ☐

Cap/Scarf: ☐

Jewellery: ☐

Equipment

Collected all equipment: ☐

Collected some equipment: ☐

Equipment not collected: ☐

Ingredients

Collected all ingredients: ☐

Collected some ingredients: ☐

Ingredients not collected: ☐

3. Organisation:

My work area:

Well organised: ☐

Organised: ☐

Disorganised: ☐

4. Hygiene in the Food Lab:

Food covered ☐

Sink kept clean: ☐

Washing-Up: ☐

Cooker kept clean: ☐

Spills wiped: ☐

Disposal of Waste: ☐



FOOD SAFETY

5. Safety in the Food Lab:

Kitchen equipment was used safely: ☐

Kitchen equipment was not always used safely: ☐

6. Cooking Skills:

My cooking skills were very good: ☐

My cooking skills were good: ☐

My cooking skills were not good: ☐

7. Time Management:

I used the time available well: ☐

I did not use time available well: ☐

I did not finish my work on time: ☐



8. Presentation:

Finished item/s was/were presented in an interesting way:

☐

Finished item/s was/were presented in a satisfactory way:

☐

Finished item/s was/were unsatisfactory:

☐

9. Evaluation:

Strengths – my good points:

- _____

- _____

Weaknesses – not so good points:

- _____

- _____

If I were to do it again I would:

- _____

- _____

N.B. The self-evaluation sheet can be adapted according to the students' needs and leve

Plán hodiny: Příprava tradiční maltské svačiny

Cíle:

Studenti budou schopni:

- Rozeznat a pojmenovat tradiční maltská jídla.
- Poznat konkrétní suroviny, které jsou základní součástí maltské stravy.
- Připravit a servírovat tradiční maltské obědy a/nebo svačiny.

Potřebné materiály:

Potřebné suroviny	Potřebné kuchyňské náčiní
Místní křupavý chléb	Bílé prkénko na krájení
5 lžic rajčatového protlaku / 2 čerstvá rajčata	Nůž na chléb
Pár kapek olivového oleje	Nůž na máslo
1 konzerva tuňáku	1 lžice (polévková)
3 lžičky máslových fazolí v česneku	3 lžičky (čajové)
2 lžičky kapar	Otvírák na konzervy
2 lžičky oliv	Talíř
Hrst salátových listů	Nůž na zeleninu
5 lístků bazalky	Zástěra
1 lžička nakládané zeleniny	Sítka na vlasy/ šátek
2 plátky cibule	Recept v plastové folii
Mořská sůl a pepř	Utěrka

Před hodinou/ Domácí zadání:

5. Použijte jeden z odkazů níže pro seznámení s tématem.
6. Rozdělte třídu do skupin po čtyřech a požádejte je, aby si připravili pár informací na tradiční maltská jídla. Zdůrazněte, že průzkum by měl být zejména na téma “Tradiční maltská Ftira”.
7. Rozdejte a vyzvěte studenty, ať vyplní všechny informace kromě hodnocení (to bude provedeno po praktické části lekce).
8. Diskutujte o zjištěních se třídou.

Praktická část hodiny:

9. Rozdějte recept na 'Tradiční maltskou Ftiru' v plastových foliích.
10. Vyzvěte studenty, ať si vezmou zástěry a nasadí síťku/šátek na vlasy, otřou pracovní plochu a umyjí si ruce.
11. Vysvětlíte funkci surovin a náčiní přítomných na každé pracovní ploše.
12. S použitím prkénka na krájení oloupejte a nakrájejte cibuli. Nakrájejte ostatní suroviny a kapary a olivy omyjte pod proudem vody.
13. Řekněte studentům, aby rozkrájeli chléb za použití prkénka a nože na chléb, a následně chléb namazali rajčatovým protlakem nebo čerstvými rajčaty.
14. Nakrájejte salát a položte ho na chléb. Dale na chleba dejte zbylé suroviny a okořeňte podle své chuti.
15. Umyjte nádobí a příbory, a vraťte je zpět na místo.
16. Každý student provede své sebehodnocení. Může být vypracováno ústně nebo v psané formě za pomoci přiloženého listu.

Hodnocení:

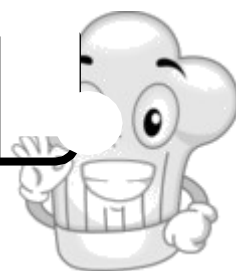
Každý student musí provést sebehodnocení po praktické části hodiny. Hodnocení musí obsahovat následující faktory:

- Posouzení celkového výkonu;
- Vhodné určení slabých a silných stránek;
- Úvahy dané při využívání času ;
- Zacházení s nádobím,
- Dodržování pravidel bezpečnosti, hygieny a udržitelnosti;
- Doporučení ke zlepšení dovedností při praktické části hodiny.

Zdroje:

- <https://teleskola.mt/l-ikel-tradizzjonali-malti-traditional-maltese-food/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=ccLe5eaO8ls>
- <https://www.youtube.com/watch?v=2YFILXOcISY>

Přípravný list



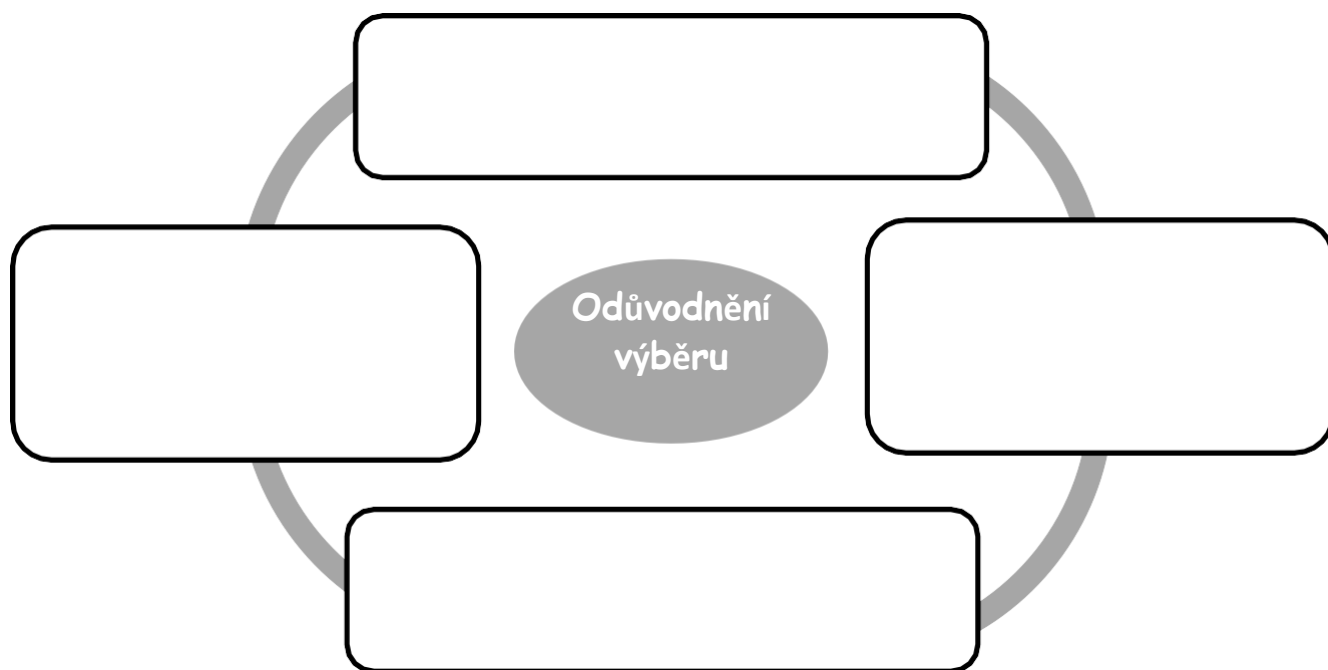
Jméno: _____

Třída: _____

Praktické zadání:

Vybraný pokrm:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	52
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----

[illegible]

Vývojový diagram



Začátek

Vezměte si zástěru a pokrývku hlavy. Umyjte si ruce a otřete povrch, kde budete pokrm připravovat.

Připravte si suroviny a potřebné kuchyňské nádobí.

Umyjte nádobí, připravte stůl a můžete servírovat.

Konec

Nákupní seznam

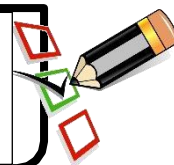


Množství	Nákupní seznam (hlavní suroviny)	Přibližná cena
		Celkem Kč



Pracovní list může být upraven podle studentových potřeb a znalostí.

Osobní hodnocení



1. Zdůvodněte Vaše důvody a vývojový diagram:

Moje odůvodnění výběru:

Velmi dobrý:

☐

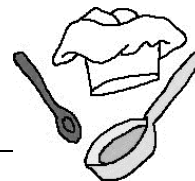
Mohlo by být lepší:

☐

Dobrý:

☐

Nedoděláno:

☐

2. Příprava:

Já

Zástěra:

☐

Sítka/sátek:

☐

Šperky:

☐

Nádobí

Připraveno:

☐

Částečně připraveno:

☐

Nepřipraveno:

☐

Suroviny

Připraveno:

☐

Částečně připraveno:

☐

Nepřipraveno:

☐

3. Organizace:

Moje pracovní plocha:

Dobře zorganizováno:

☐

Zorganizováno:

☐

Nezorganizováno:

☐

4. Hygiena v potravinářské laboratoři:

Jídlo zakryto:

☐

Čistý dřez:

☐

Nádobí umyto:

☐

Čistý vaříč:

☐

Rozlití setřeno:

☐

Odpad uklizen:

☐

5. Bezpečnost v potravinářské laboratoři:

Kuchyňské náčiní bylo použito bezpečně:

☐

Kuchyňské náčiní nebylo vždy použito bezpečně:

☐

6. Kuchařské dovednosti:

Moje dovednosti byly velmi dobré:

☐

Moje dovednosti byly dobré:

☐

Moje dovednosti nebyly moc dobré:

☐

7. Časové rozvržení:

Využil/a jsem čas dobře:

☐

Nevyužil/a jsem čas dobře:

☐

Nestihl/a jsem zadanou práci:

☐

8. Prezentace:

Hotové výtvary byly prezentovány:

☐

Hotové výtvary byly prezentovány uspokojivě:

☐

Hotové výtvary nebyly prezentovány uspokojivě:

☐

9. Hodnocení:

Moje silné stránky:

☐

☐

Moje slabé stránky:

☐

☐

Co bych změnil/a kdybych pokrm připravoval/a znovu:

☐

☐

Připravené sebehodnocení může být upraveno podle studentových potřeb a znalostí.

Plan de lección: PREPARACIÓN DE UN APERITIVO MALTÉS TRADICIONAL	
Objetivos: Los estudiantes han de ser capaces de: ● Reconocer y denominar las comidas tradicionales maltesas. ● Identificar ingredientes particulares que son comunes en la dieta maltesa. ● Preparar y servir un almuerzo o aperitivo tradicional maltés.	
MATERIALES REQUERIDOS	
INGREDIENTES UTILIZADOS	UTENSILIOS REQUERIDOS
Pan del lugar con corteza	Una tabla para cortar
Cinco cucharadas de salsa de tomate/dos tomates frescos	Un cuchillo para cortar pan
Un chorro de aceite de oliva	Un cuchillo para extender mantequilla
Una lata de atún en aceite	Una cuchara
Tres cucharaditas de mantequilla con ajo	Tres cucharillas
Dos cucharadas de alcaparras	Un abrelatas
Dos cucharadas de aceitunas	Un plato
Un manojo de hojas de lechuga	Un cuchillo para cortar verduras
Cinco hojas de albahaca	Un delantal
Dos cucharaditas de verduras en conserva	Una gorra de cocinero
Dos rodajas de cebolla	Receta en sobre de plástico

Sal marina y pimienta	Paño de cocina
Antes de la lección. Tareas que se realizan en casa: ● Se utiliza de los vínculos que se aportan al final del documento como introducción de la unidad. ● Se divide a la clase en grupos de cuatro y se les pide que hagan investigación buscando antecedentes sobre comida maltesa tradicional. Se pone énfasis en que la investigación se debe referir, especialmente, a la <i>ftira</i> tradicional maltesa. ● Se distribuye un formulario fotocopiado y se pide a los alumnos que rellenen todo excepto la casilla de evaluación, trámite que se llevará a cabo después de la sesión práctica.	
● Se expondrá oralmente la información recabada a la clase	
Sesión práctica: ● Se distribuye la receta de la <i>ftira</i> tradicional maltesa en un sobre de plástico. ● Se pide que los estudiantes lleven puesto delantal y gorra de cocinero. Se limpia la encimera y se lavan las manos. ● Se explica la función de los ingredientes y los utensilios que se deben utilizar en cada espacio de trabajo. ● Se utiliza la tabla para cortar, pelar y seccionar la cebolla en rodajas. Se desmenuza el resto de los ingredientes y se aclaran las alcaparras y aceitunas en agua fresca. ● Se da instrucciones a los alumnos para que corten el pan en rebanadas sobre la tabla utilizando el cuchillo al uso y que unten dichas rebanadas con tomates frescos o salsa de tomate. ● Se corta la lechuga y se coloca en las rebanadas de pan. Se añaden encima los otros ingredientes cortados y se sazona al gusto. ● Se lava todo el instrumental y los cuchillos, colocando cada cosa en su lugar. ● Cada estudiante tiene que llevar a cabo una autoevaluación. Puede ser de forma verbal o en formato escrito o a través de la fotocopia que se les ha dado.	
EVALUACIÓN	

Cada estudiante deberá llevar a cabo su autoevaluación en la sesión práctica en la cual los siguientes factores deberán tenerse en cuenta y debe hablarse de ellos:

- Juicio de toda la actividad.
- Identificación apropiada de los fallos y aciertos.
- Consideración dada al uso del tiempo.
- Manejo de utensilios.
- Respeto a las reglas en cuanto a seguridad, higiene y sostenibilidad.
- Recomendaciones para la mejora en actuaciones en la sesión práctica.

RECURSOS ADICIONALES

- <https://teleskola.mt/l-ikel-tradizzjonali-malti-traditional-maltese-food/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=ccLe5eaO8ls>
- <https://www.youtube.com/watch?v=2YFILXOcISY>



Name: _____ Class: _____

Practical Assignment:

Dish Chosen:

Ingredients	Utensils/Equipment	Electrical Appliances

Lektionsplan: Sådan laver du en traditionel maltesisk snack

Formål:

Eleverne vil blive i stand til:

- At genkende og nævne traditionelle maltesiske retter.
- At identificere ingredienser, der er faste i maltesisk mad.
- At lave og servere en traditional maltesisk frokost og/eller snack.

Materialer:

Nødvendige ingredienser	Nødvendigt udstyr
Lokalt sprødt brød	Skærebræt
5 spsk. tomatpuré/ 2 friske tomater	Brødknive
Et skvæt olivenolie	Smøreknive
1 dåse tun	1 spiseske
3 tsk. limabønner i hvidløg	3 teskeer
2 tsk. kapers	Dåseåbner
2 tsk. oliven	Tallerken
Håndfuld salatblade	Grøntsagskniv
5 basilikumblade	Forklæde
1 tsp syltede grøntsager	Kokkehue
2 skiver løg	Opskrift i plastikchartek
Havsalt og peber	Viskestykke

Forudgående arbejde/ hjemmeopgaver:

9. Brug ét af videolinksne forneden som introduction til timen.
10. Inddel Klassen i grupper af fire, og bed dem lave noget baggrundsresearch om traditional maltesisk mad. Læg vægt på, at deres research skal fokusere på 'Traditional Maltese Ftira'.
11. Uddel det vedhæftede arbejdsark, og bed eleverne udfylde alt bortset fra evalueringen (som skal gøres efter den praktiske lektion).
12. Saml op på, hvad de har fundet fælles.

Praktisk lektion:

17. Udlever opskriften på 'Traditional Maltese Ftira' I et plastikchartek.
18. Bed eleverne om at have forklæde og kokkehue på. De skal tørre overflader af og vaske hænder.
19. Forklar ingredienserne og udstyret.
20. Brug et skærebræt, pil og skær løget. Hak resten af ingredienserne og rens kapers og oliven under friskt vand.
21. Få eleverne til at skære brødet på et skærebræt med en brødkniv og smør enten tomatpuré eller friske tomater på brødet.
22. Skær salaten og læg det på brødet. Læg de hakkede ingredienser ovenpå og tilsæt salt og peber.
23. Vask alt udstyret og bestikket. Læg alting på plads.
24. Hver elev skal udfylde en selvevaluering. Dette kan gøres enten mundtligt eller på skrift med det vedhæftede skema.

Evaluering:

Hver elev skal selvevaluere deres praktiske arbejde, hvorunder følgende faktorer skal behandles:

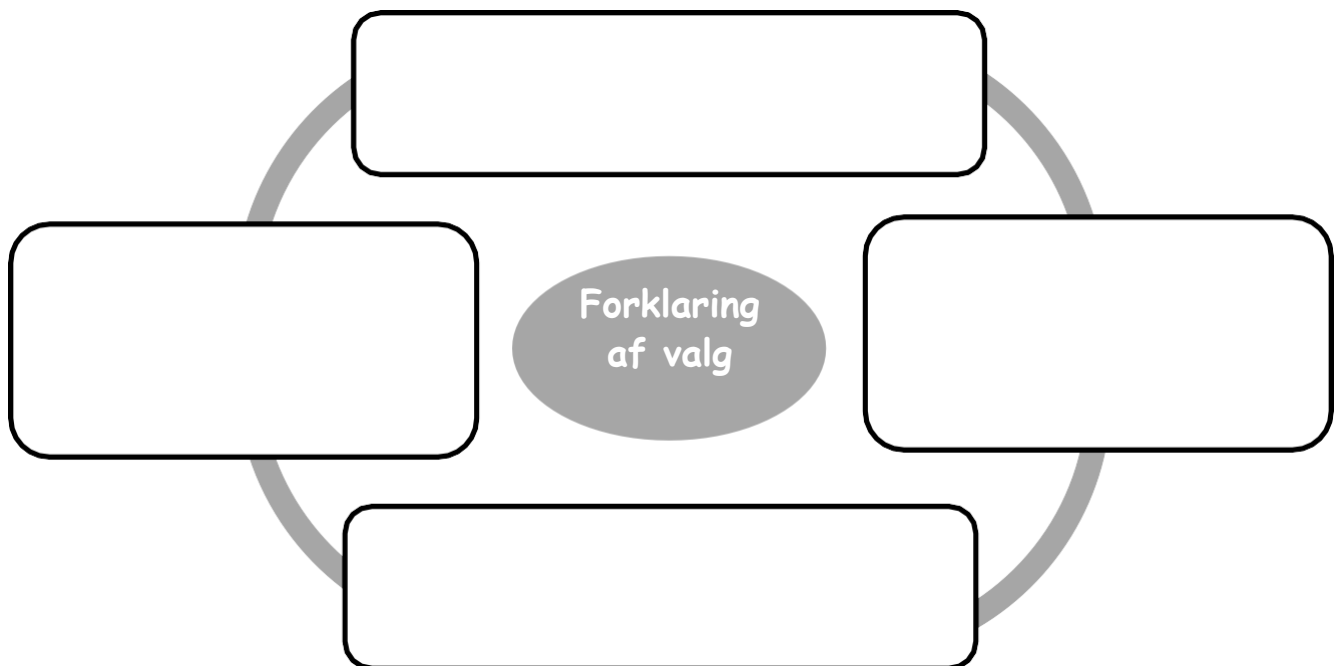
- En vurdering af deres overordnede præstation;
- Identificering af styrker og svagheder;
- Overvejelser af disponering af tid;
- Brugen af værktøjerne,
- Hvordan de følger reglerne vedr. sikkerhed, hygiejne og bæredygtighed.
- Anbefaling til forbedring af deres praktiske arbejde.

Resourcer:

- <https://teleskola.mt/l-ikel-tradizzjonali-malti-traditional-maltese-food/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=ccLe5ea08ls>
- <https://www.youtube.com/watch?v=2YFILXOcISY>

Praktisk opgave:

Valgt ret:

[illegible]

Flow Chart



START

Brug forklæde og kokkehue. Vask hænder og tør
overflader. Gør udstyr og ingredienser klar.

Vask op. Dæk bord. Servér.

Slut

N.B. Arket kan tilpasses elevenes behov og niveau.

Self Evaluation



1. Årsager til valg og Flow-Chart:

Mine grunde:

Rigtig god:

☐

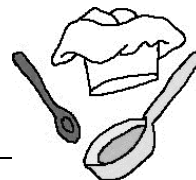
Kunne være bedre:

☐

God:

☐

Ikke færdig:

☐

2. Forberedelse:

Selv

Forklæde:

☐

Kokkehue:

☐

Smykker:

☐

Udstyr

Hentede al udstyr:

☐

Hentede noget udstyr:

☐

Hentede ikke udstyr:

☐

Ingredients

Hentede alle ingredienser:

☐

Hentede nogle ingredienser:

☐

Hentede nul ingredienser:

☐

3. Organisering:

Arbejdsområdet:

Velorganiseret:

☐

Organiseret:

☐

Uorganiseret:

☐

4. Hygiejne i køkkenet:

Mad tildækket:

☐

Ren håndvask:

☐

Opvask:

☐

Ren gryde:

☐

Rengøring:

☐

Afskaffelse af affald:

☐

FOOD SAFETY

5. Sikkerhed i køkkenet:

Køkkenudstyr blev brugt sikkert:

☐

Køkkenudstyr blev ikke altid brugt sikkert:

☐

6. Madlavningsfærdigheder:

Mine færdigheder var rigtig gode:

☐

Mine færdigheder var gode:

☐

Mine færdigheder var ikke gode:

☐

7. Tidsdisponering:

Jeg brugte tiden godt:

☐

Jeg brugte ikke min tid godt:

☐

Jeg blev ikke færdig til tiden:

☐

8. Præsentation:

Færdige retter blev præsenteret på en interessant måde:

☐

Færdige retter blev præsenteret på en tilfredsstillende

☐

måde: Færdige retter var utilfredsstillende:

☐

9. Evaluering:

Styrker:

- _____

- _____

Svagheder:

- _____

- _____

Hvis jeg skulle gøre det igen, ville jeg:

- _____

- _____

N.B. Selvevalueringen kan tilpasses elevernes behov og niveau

Il-Pjan tal-Lezzjoni: **Preparazzjoni ta’ tinqir tradizzjonali Malti**

L-Għanijiet:

L-istudenti jkunu kapaċi:

- jgħarrfu u jsemmu ikel tradizzjonali Malti.
- jidentifikaw ingredjenti partikolari li huma importanti f’dieta ta’ ikel Malti.
- jippreparaw u jservu l-ikel ta’ nofsinhar u/jew tinqir tradizzjonali Malti.

Materjali li għandek bżonn:

Ingredjenti	Tagħmir/ Reċipjenti
Hobż lokali	Chopping bord bajda
5 imgharef kunserva/ 2 tadamiet friski	Sikkina tal-hobż
ftit żejt taż-żebuga	Sikkina tal-butir
bott tonn taż-żejt	Mgħarfa
3 imgharef fazola bit-tewm	3 kuċċarini
2 kuċċarini kappar	Can opener
2 kuċċarini żebbug	Platt
Hass mimli id	Sikkina tal-ħxejjex
5 werqiet tal-ħabaq	Fardal
Kuċċarina ħaxix ippreservat fil-ħall/immarinat	Kappell
biċċtejn basla	Riċetta f’fowlder tal-plastik
Bżar u melħ	Sarvetta

Qabel il-lezzjoni/ Xogħol għad-dar:

13. Uża waħda mil-links tal-vidjow hawn taħt bħala introduzzjoni tal-lezzjoni.
14. Aqsam il-klassi fi gruppi ta’ erbgħa u saqsihom biex jagħmlu riċerka dwar l-ikel tradizzjonali Malti.
Importanti li tenfasizza li r-riċerka għandha ssir b’mod partikolari dwar il-Ftira Tradizzjonali Maltija.
15. Qassam il-karta tat-taħriġ meħmuża hawn taħt u saqsi lill-istudenti biex jimlew l-informazzjoni kollha minbarra l-evalwazzjoni (din se ssir wara s-sessjoni tal-prattika).
16. Iddiskuti t-tweġibiet fil-klassi.

Sessjoni tal-Prattika:

25. Qassam ir-riċetta 'Ftira Tradizzjonali Maltija' f'fowlder tal-plastik.
26. Għid lill-istudenti biex jilbsu fardal u kappell, jimsħu wiċċ il-mejda u jaħslu idejhom.
27. Spjega l-funzjoni tal-ingredjenti u r-reċipjenti preżenti fl-ispazju fejn se jaħdmu.
28. Qaxxar u qatta' l-basla fuq chopping bord. Qatta' l-bqija tal-ingredjenti u laħlaħ l-kappar u ż-żebbuġ filma frisk.
29. Għid lill-istudenti biex jaqsmu l-ħobż fuq iċ-chopping bord billi jużaw is-sikkina tal-ħobż u jżellgu l-kunserva jew tadam frisk fuq il-ħobż.
30. Qatta' l-ħassa u poġġiha fuq il-ħobż. Kompli itfa' l-bqija tal-ingredjenti mqattgħin u ħawwar kif tixtieq.
31. Aħseb ir-reċipjenti u l-pożati. Poġġi kollox f'postu.
32. Kull student irid jagħmel evalwazzjoni personali tiegħu. Din tista' ssir verbalment jew bil-miktub, kif turi l-karta tat-taħriġ meħmuża.

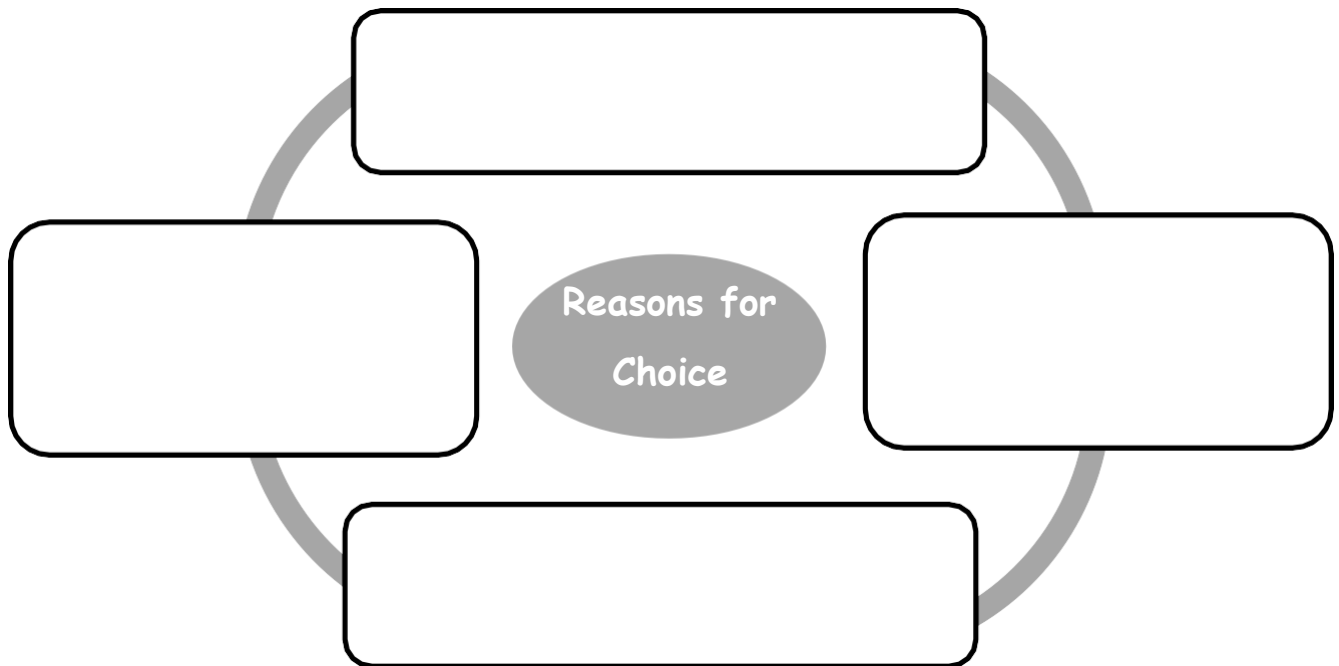
Evalwazzjoni:

Kull student irid jagħmel evalwazzjoni tiegħu nnifsu fuq is-sessjoni tal-prattika li fiha jrid jinkludi u jiddiskuti:

- Ġudizzju dwar l-esekuzzjoni;
- Identifikazzjoni ta' fiex mar tajjeb u fiex mar ħażin;
- Immanigjar tar-reċipjenti,
- Osservazzjoni tar-regoli li jikkonċernaw saħħa, indafa u sostenibilità.
- Rakkomandazzjonijiet għal titjib dwar l-esekuzzjoni fis-sessjoni tal-prattika

Riżorsi:

- <https://teleskola.mt/l-ikel-tradizzjonali-malti-traditional-maltese-food/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=ccLe5ea08ls>
- <https://www.youtube.com/watch?v=2YFILXOcISY>

[illegible]

Flow Chart



START

Wear apron and hat. Wash hands and wipe surface.
Collect my ingredients and equipment.

Do the washing up. Prepare the table. Serve the food.

End

Shopping List



Quantities	Shopping List (main ingredients)	Approx. Cost
		TOTAL €



N.B. The preparation sheet can be adapted according to the students' needs and levels.

Self Evaluation



1. Reasons for choice and Flow-Chart:

My reasons for choice:

Very good:

☐

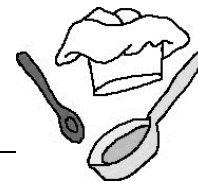
Could be better:

☐

Good:

☐

Not done:

☐

2. Preparation:

Self

Apron: ☐

Cap/Scarf: ☐

Jewellery: ☐

Equipment

Collected all equipment: ☐

Collected some equipment: ☐

Equipment not collected: ☐

Ingredients

Collected all ingredients: ☐

Collected some ingredients: ☐

Ingredients not collected: ☐

3. Organisation:

My work area:

Well organised: ☐

Organised: ☐

Disorganised: ☐

4. Hygiene in the Food Lab:

Food covered ☐

Sink kept clean: ☐

Washing-Up: ☐

Cooker kept clean: ☐

Spills wiped: ☐

Disposal of Waste: ☐



FOOD SAFETY

5. Safety in the Food Lab:

Kitchen equipment was used safely: ☐

Kitchen equipment was not always used safely: ☐

6. Cooking Skills:

My cooking skills were very good: ☐

My cooking skills were good: ☐

My cooking skills were not good: ☐

7. Time Management:

I used the time available well: ☐

I did not use time available well: ☐

I did not finish my work on time: ☐



8. Presentation:

Finished item/s was/were presented in an interesting way:

☐

Finished item/s was/were presented in a satisfactory way:

☐

Finished item/s was/were unsatisfactory:

☐

9. Evaluation:

Strengths – my good points:

- _____

- _____

Weaknesses – not so good points:

- _____

- _____

If I were to do it again I would:

- _____

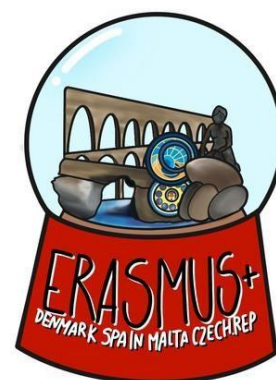
- _____

N.B. The self-evaluation sheet can be adapted according to the students' needs and lev

Cittadella – a Journey through a Fortified City

Students: 25

- ✓ **Skills addressed:** English reading, writing and speaking and listening
- ✓ **Public speaking**
- ✓ **Implementation of ICT**
- ✓ **Geographical and cartographic skills**



Objectives

Students will learn the following:

1. General historical details on the Cittadella.
2. Physical layout of the fortress
3. Mapping land use within the Citadel

Resources

Prezi presentation

Printouts of the Citadel site plan

Basic set of colours

Tablets/desktop computers, mobiles,

Prezi <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWgo/>

Methodology

Introduction (5 min)

Introduce the activity – students will be made aware that a series of sessions – which will include classroom sessions and outdoor, hands-on sessions, will focus on one of the most well-known landmarks in the Maltese Islands: the citadel in Victoria, Gozo.

Prezi on Cittadella (20 min)

Ideally, before the Prezi, the teacher familiarises oneself with this landmark by reading on the structure. This will help to supplement the presentation, which is designed to provide prompts to the teacher and elaborate on the specific area which the current slide focuses.

The teacher should ensure that s/he reads on the general historical facts, archaeological finds and current uses of the citadel. Links to reading material are found in the appendix.

The Prezi is shown. <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWgo/>

Teacher elaborates on the visuals and information showed.

Learners' input

Part A - Group work (80 min)

Students are then divided into groups of three or five, depending on the resources (computers/tablets) available.

Each group is given a theme to conduct research on namely:

1. Early history of the citadel (up to mediaeval period)
2. Later history (post-mediaeval and modern)
3. Archaeological finds
4. Fortifications within the citadel
5. churches/other buildings in the citadel

Each group is asked to devise a multimedia presentation on the theme assigned. The presentation should be around 3-5 minutes.

This research activity *will* spill over another session of 40 minutes. During the second session, students are required to pick up from where they left off and finalise the presentation.

During the collection of information, the teacher ensures that the students are keeping track of the theme assigned to them. The teacher can prompt the students into editing the data found in order to guarantee a relevant presentation.

Students will be advised to use short sentences in the presentation in order to make it easier for the audience to follow the presentation.

Part B - Group presentations (30 min)

Each group presents its research to the classroom. Marks will be awarded for relevance, fluency and coherence, and Grammatical Range and Accuracy (GRA). Each area is awarded a maximum of 5 marks. This could serve as part of the continuous assessment in speaking skills.

Part C – Fieldwork (120 min)

Aim: to enhance the learners' familiarity with the structures within the fortress.

Inter-curricular approach: geography teachers should join this activity as part of the Geographical skills to identify differences in land use within a specific area.

Resources needed: site plan of citadel and a set of pencil colours.

The class is transferred to the citadel and the groups are presented with a high quality copy of the site plan of the citadel (attached).

The students will then be asked to explore the citadel, and try to shade the site plan with colour coded areas. This will be an intense exercise which will help the students to become thoroughly familiar with the land uses in the fortress and thus enhance their spatial awareness of this important landmark.

Ideally each group is accompanied by an adult to provide help if needed.

Students are given around an hour to complete the task.

The colour legend should be as follows:

Green: fields/gardens

Brown: disused residential areas/unidentifiable ruins

Yellow: used residential areas

Purple: Churches/chapels

Orange: museums

Red: commercial activity outlets

Blue: open spaces (squares/bastions)

If the teacher deems fit, especially if time is limited, groups may be assigned specific sectors of the map/site plan to colour

The results are then compared to a colour coded site plan which will be prepared by the teacher.

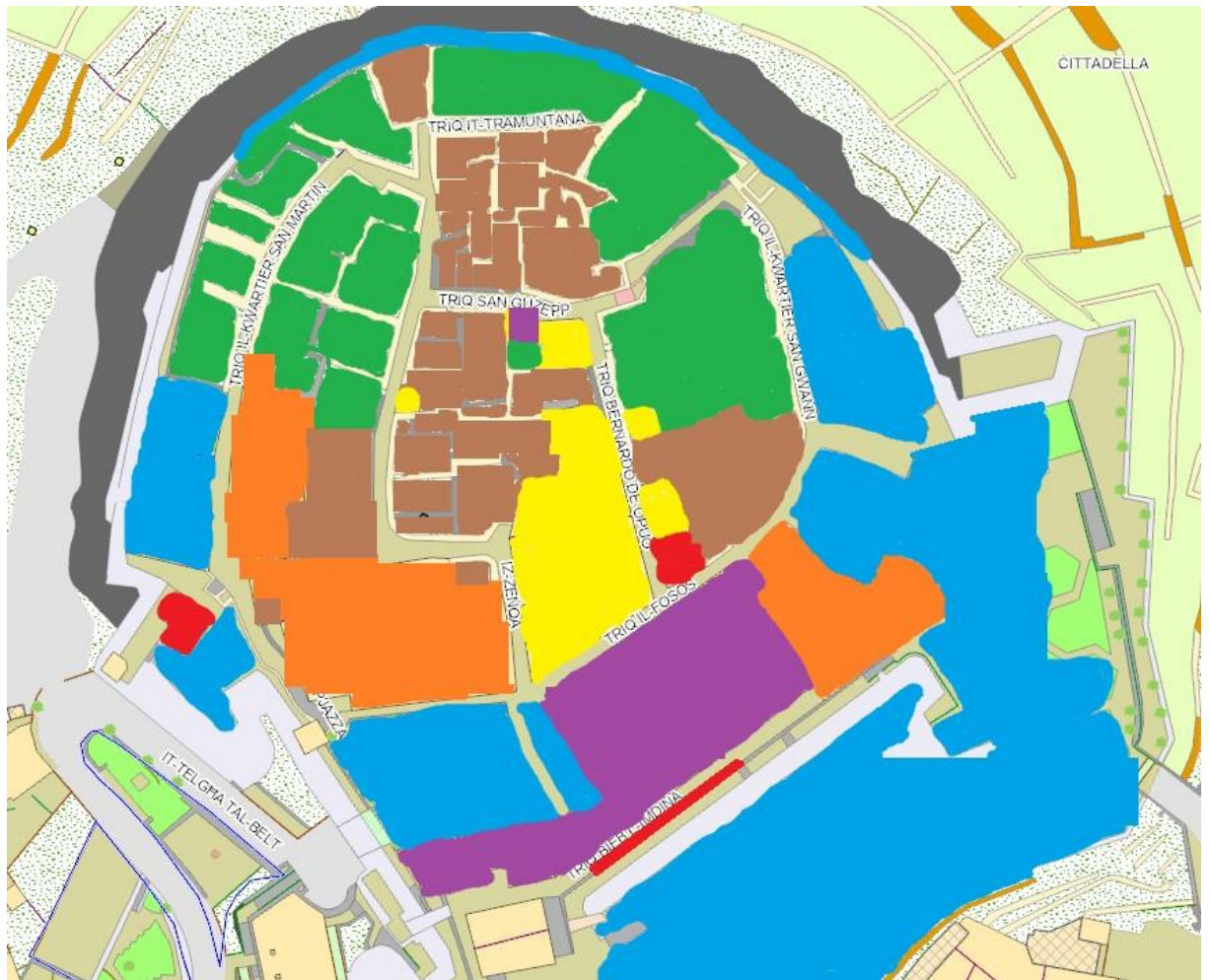
Feedback will be provided to each group and further reinforcement provided if required.

Appendix

Cittadella site plan



Site plan answer



Reading resources

<https://www.um.edu.mt/library/oar/bitstream/123456789/19677/1/GoZoObs%2035%20-%20A6.pdf>

<https://www.sustaineurope.com/spectacular-archaeological-finds-atcittadella-discovered-during-restoration-project-01062017.html>

<https://timesofmalta.com/articles/view/ancient-walls-uncovered-just-outsidecittadella.647604>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_\(Gozo\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_(Gozo))

Cittadella – Cesta do opevněného města

Počet studentů: 25

- ✓ Dovednosti: čtení, psaní a poslech v anglickém jazyce
- ✓ **Veřejný proslov**
- ✓ Doplnění dovedností IKT
- ✓ **Zeměpisné a kartografické schopnosti**



Cíle

Studenti se naučí a dozvědí následující:

1. Obecné historické detaily o Cittadelle
2. O uspořádání pevnosti
3. Mapování území Cittadelly

Zdroje

Prezi prezentace

Výtisky plánek lokality Cittadelly Základní set

barev

Tablety, počítače, mobilní telefony

Prezi prezentace <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWqo/>

Metodika

Úvod (5 min)

Představení aktivity – studenti budou informováni o řadách zasedání, která budou zahrnovat třídní, venkovní a praktická zasedání se zaměřením na jednu z nejznámějších památek na maltských ostrovech: Citadelu ve Victorii na ostrově Gozo.

Prezi prezentace o Cittadelle (20 min)

Ideálně před Prezi prezentací se učitel s tímto objektem obeznámí přečtením struktury, což napomůže doplnění prezentace, která je navržena tak, aby učitel poskytovala pokyny a propracovala konkrétní oblast, na kterou se prezentace zaměřuje.

Učitel by se měl ujistit, že si přečte obecná historická fakta, obeznámí se s archeologickými nálezy a nyníjšími využitími Cittadelly. Odkazy k materiálům lze najít v příloze.

Prezi prezentace je zobrazena zde. <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWgo/>

Učitel zpracuje zobrazené návrhy a informace.

Zadání studentů

Část A – skupinová práce (80 min)

Studenti jsou rozděleni do skupin po třech, či po pěti, v závislosti na dostupných přístrojích (počítače/tablet)

Každá skupina zpracuje jedno z následujících témat:

1. Raná historie Cittadelly (až do středověku)
2. Pozdní historie (post-středověká a moderní)
3. Archeologické nálezy
4. Opevnění uvnitř Cittadelly
5. Kostely/ostatní budovy Cittadelly

Každá skupina vypracuje 3-5ti minutovou prezentaci na zadané téma.

Tato aktivita se přelije do následujícího sezení, které bude trvat 40 minut. Během druhého sezení budou studenti pokračovat tam, kde posledně přestali.

Během hledání informací se učitel ujistí, že se student drží zadání. Učitel může vyzvat studenty k úpravě nalezených informací, aby byla zaručena přesnost vzhledem k zadání prezentace .

Studentům bude doporučeno používat v prezentaci krátké věty, aby bylo pro ostatní žáky snazší prezentaci sledovat.

Část B – Skupinové prezentace (30 min)

Každá skupina odprezentuje svou práci před třídou. Znamky budou udělovány na základě přesnosti vzhledem k zadání prezentace, plynulosti, udpořádanosti a gramatickém rozsahu. Každé z těchto kritérií bude oceněno maximálně 5 body. Což by následně mohlo sloužit jako součást průběžného hodnocení řečnických dovedností.

Část C – Práce v terénu (120 min)

Cíl: zlepšení znalosti studenta s vnitřním uspořádáním pevnosti

Mezi-předmětový přístup: učitelé zeměpisu by se k této aktivitě měli připojit jako součást Zeměpisných dovedností, aby určili rozdíly ve využití půdy v konkrétních oblastech.

Potřebné zdroje: plánek citadely a sada barevných tužek

Třída je převezena do citadely a skupinám je předložena vysoce kvalitní kopie plánu citadely (v příloze).

Po studentech bude požadováno aby citadel prozkoumali a pokusili se vystínovat plán barevnými oblastmi. Toto bude intenzivní cvičení, které studentům pomůže důkladně se seznámit s využitím půdy v pevnosti, a tím zvýšit jejich prostorové povědomí tohoto důležitého milníku.

Každá skupina je ideálně doprovázena dospělým, který v případě potřeby poskytne pomoc.

Studenti mají kolem hodiny na splnění úkolu.

Legenda barev by měla vypadat takto:

Zelená: pole/zahrady

Hnědá: nepoužité obytné oblasti/neidentifikované ruiny

Žlutá: používané obytné oblasti

Fialová: Kostely/kaple

Oranžová: muzea

Červená: místa pro prodej

Modrá: otevřená prostranství (náměstí)

Pokud to vyučující považuje za vhodné, především pokud je omezený čas, skupinám lze přidělit konkrétní sektory na mapě/plánu k vybarvení.

Výsledky jsou poté porovnávány k barevně označenému plánu, který bude připraven vyučujícím.

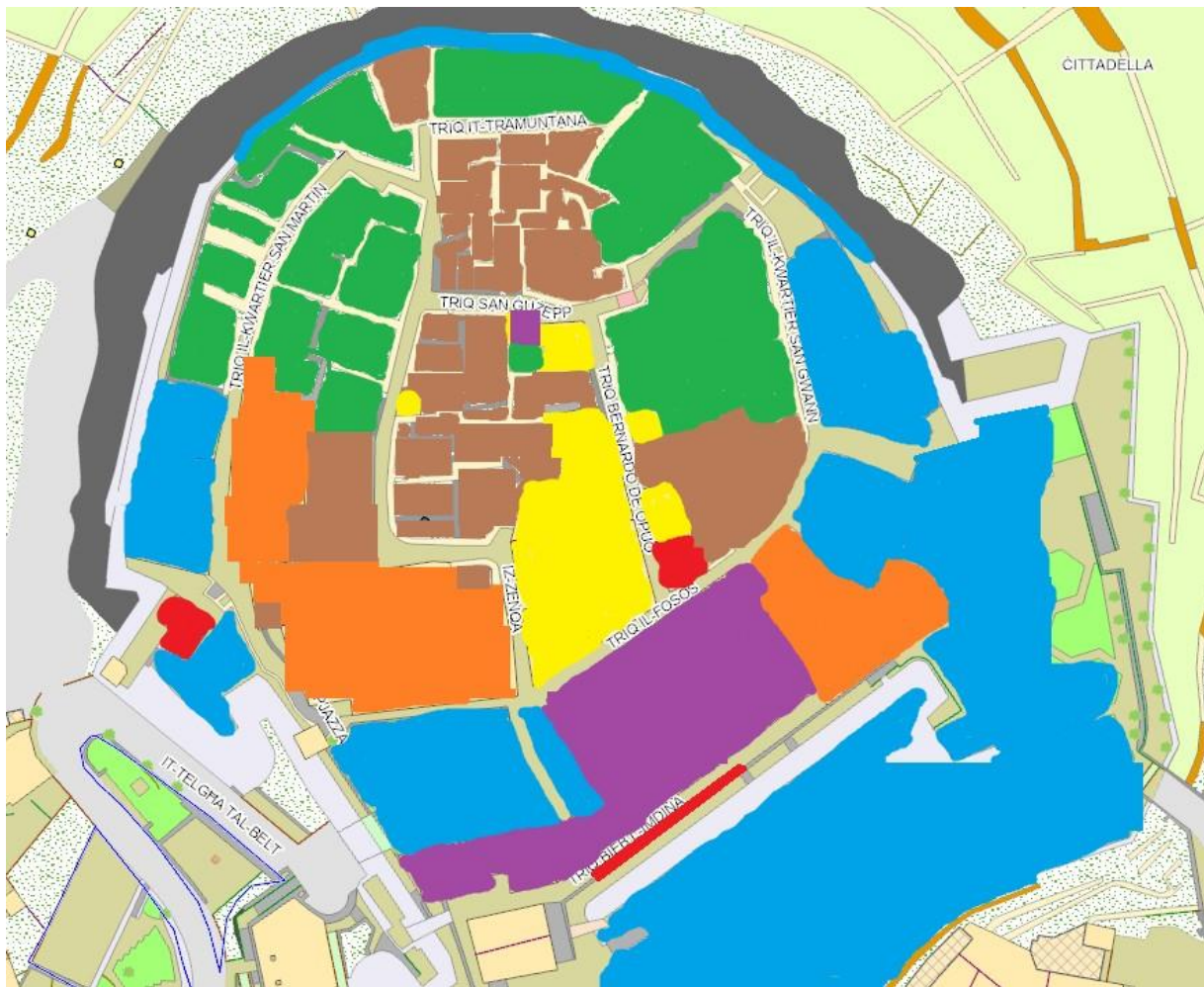
Zpědná vazba bude poskytnuta každé skupině a v případě potřeby i další posila.

Přílohy

Cittadella plánek



Správná odpověď plánku



Zdroje

<https://www.um.edu.mt/library/oar/bitstream/123456789/19677/1/GoZoObs%2035%20-%20A6.pdf>

<https://www.sustaineurope.com/spectacular-archaeological-finds-at-cittadella-discovered-during-restoration-project-01062017.html>

<https://timesofmalta.com/articles/view/ancient-walls-uncovered-just-outside-cittadella.647604>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_\(Gozo\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_(Gozo))

Plan de lección: LA CIUDADELA DE VICTORIA, GOZO
Número de estudiantes: 25
Destrezas requeridas: ● Inglés escrito, leído, hablado y escuchado. ● Disertación en público. ● Utilización de las TIC. ● Destrezas geográficas y cartográficas.
Objetivos Los estudiantes aprenderán los siguientes contenidos: ● Detalles históricos generales sobre la Ciudadela de Gozo. ● Disposición de elementos físicos de la fortaleza. ● Elaboración de mapa dentro de la fortaleza.
Recursos. Se realizará una presentación con: ● Copias impresas en plano de la Ciudadela. ● Gama básica de lápices de colores. ● Tablets, ordenadores de sobremesa, teléfonos móviles. ● Vínculo de la presentación.
METODOLOGÍA
Introducción: Presentación de 5 minutos: Se presenta la actividad. Se hará que los estudiantes estén al tanto de que llevará a cabo una serie de sesiones destinadas al estudio de uno de los monumentos más conocidos de las Islas Maltesas: La Ciudadela de Victoria, Gozo. Los estudiantes serán puestos al día acerca de una serie de sesiones que incluirán sesiones de clase, en el exterior y de campo
Presentación acerca de la Ciudadela: 20 minutos Lo ideal, antes de la presentación, es que el profesor se familiarice con este monumento a través de la lectura, acerca de la estructura. Esto le ayudará a suplementar la presentación, que está destinada a proveer pistas a los profesores para poder trabajar en el área específica que cada diapositiva abarca. El profesor leerá en voz alta acerca de los datos históricos, hallazgos arqueológicos y los usos actuales que se concede a la Ciudadela. Vínculos: Para leer más material se encuentran en el apéndice. La presentación se muestra (con vínculo https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFnizWqo/). El profesor trabaja acerca de los materiales audiovisuales y la información mostrada.
Trabajo del alumnado

Parte A (grupo de trabajo 80 minutos):

Los estudiantes son divididos en grupos de 3-5, dependiendo de los recursos (ordenadores, tablets) disponibles. A cada grupo se le da un tema para llevar a cabo su investigación, a saber:

1. Historia primigenia de la ciudadela.
2. Historia posterior (post medieval y moderna).
3. Hallazgos arqueológicos.
4. Fortificaciones dentro de la Ciudadela.
5. Iglesias y otros edificios en la Ciudadela

A cada grupo se le pide que lleve a cabo una presentación multimedia acerca del tema asignado. La presentación debería durar no más de tres o cinco minutos. Esta actividad de investigación se va a extender a otra sesión de 40 minutos. Durante la segunda sesión se requiere que los estudiantes reanuden la actividad donde la dejaron y terminen la presentación.

Durante la recogida de información, el profesor se asegura de que los estudiantes se mantengan al tanto del tema que se les haya asignado. El profesor puede dar pistas al estudiante para que edite los datos encontrados para garantizar una presentación de temas relevantes. Se aconseja al estudiante que utilice frases cortas en la presentación de manera que se le haga más fácil al auditorio seguir dicha presentación.

Parte B (30 minutos): Cada estudiante presenta su investigación a la clase. Se darán notas en cuanto a la importancia, fluidez y coherencia en el uso de la gramática y exactitud oral. A cada área se la da un máximo de 5 notas. Esto puede servir como parte de la evaluación continua en destrezas orales.

Parte C: Trabajo de campo (120 minutos):

Objetivos:

- Resaltar la familiaridad de los estudiantes con las instalaciones de la fortaleza.
- Visión intercurricular. Los profesores de geografía deberían unirse a la actividad como parte de las destrezas geograficas para identificar diferencias en el uso del terreno dentro de un área específica

Recursos que se necesitan:

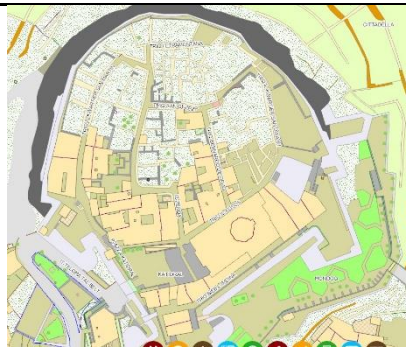
- Plano de la Ciudadela.
- Juego de lápices de colores.

Se lleva al grupo a la Ciudadela y se adjunta a los grupos una copia del plano de la misma de alta calidad. A los estudiantes se les pedirá entonces que exploren la Ciudadela y que traten de detectar el plano con áreas en color codificadas. Esto será un ejercicio intenso que ayudará a los estudiantes a familiarizarse con los usos del terreno en la fortaleza y así resaltar su percepción espacial de este importante monumento. Lo ideal

sería que cada grupo fuera acompañado de un adulto que proveyese asistencia si esta fuera requerida. A los estudiantes se les da una hora para completar la labor. La leyenda, impresa en color debería ser la siguiente:

- En verde, campos y jardines
- En marrón: áreas de antiguo uso residencial, ahora en desuso. Ruinas no identificables.
- En amarillo: Áreas residenciales en uso. ● En púrpura: Capillas e iglesias ● En naranja: Museos.
- En rojo: Lugares donde se desarrollan actividades de índole comercial. ● En azul: Espacios abiertos, bastiones y plazas.

Si el profesor lo estima oportuno, especialmente si el tiempo está limitado, se podrá asignar a los grupos sectores específicos para colorear en el mapa. Los resultados entonces se compararán con un plano dividido en secciones codificadas según colores que será preparado por el profesor. Se suministrará información a cada grupo, que se complementará si este extremo fuera requerido.



Otros vínculos (recursos para lectura y consulta):

<https://www.um.edu.mt/library/oar/bitstream/123456789/19677/1/GozoObs%2035%20-%20A>

6.pdf <https://www.sustaineurope.com/spectacular-archaeological-finds-at-cittadella-discovered-during-restoration-project-01062017.html> <https://timesofmalta.com/articles/view/ancient-walls-uncovered-just-outside-cittadella.647604> [https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_\(Gozo\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_(Gozo))

Cittadella – en rejse gennem en befæstet by

Elever: 25

- ✓ **Færdigheder:** Læse, skriv og tale engelsk
- ✓ **Tale i offentligheden**
- ✓ **Implementering af ICT**
- ✓ **Geografiske og kartografiske færdigheder**



Formål

Eleverne vil lære følgende:

1. Generelle historiske detaljer om Cittadella.
2. Fæstningens opbygning
3. Kortlægge brug af plads i Cittadella

Resourcer

Prezi præsentation

Kort over fæstningen Farver

Tablets/computere, mobiler,

Prezi <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWqo/>

Metode

Introduktion (5 min)

Introducér aktiviteten – eleverne vil få at vide, at en række lektioner – som vil inkludere klasseaktiviteter og udendørs og praktiske aktiviteter – vil fokusere på en af de bedst kendte landmærker i Malta: Kastellet i Victoria på Gozo.

Prezi on Cittadella (20 min)

Ideelt set, før Prezi-præsentationen, vil læreren orientere sig om landmærket ved at læse om bygningen. Dette vil gøre læreren i stand til at supplere præsentationen, som er designet til at give stikord til læreren, og uddybe om det pågældende område.

Læreren bør sikre, at han eller hun læser om de generelle historiske fakta, arkæologiske fund og modern brug af kastelet. Der er links at finde i appendixet.

Prezi: <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWqo/>

Læreren uddyber de i præsentationen viste billeder og information.

Learners' input

Part A - Gruppearbejde (80 min)

Eleverne bliver inddelt i grupper af 3-5, afhængig af tilgængelige ressourcer (computer/tablets).

Hver gruppe får et område, de skal undersøge:

1. Kastelets tidlige historie (indtil middelalderen)
2. Senere historie (efter middelalderen og moderne)
3. Arkæologiske fund
4. Kastelets befæstning
5. Kirker og andre bygninger i kastelet

Hver gruppe bliver bedt om at lave en multimedia præsentation om deres emne. Præsentationen bør tage 3-5 minutter.

Denne lektion vil med sikkerhed tage mere end 40 minutter (én lektion). I anden lektion skal eleverne fortsætte hvor de slap og færdiggøre deres præsentation.

Mens eleverne samler information, skal læreren sikre, at eleverne holder sig til det emne, de har fået tildelt. Læreren kan bede eleverne om at redigere deres information, for at sikre en relevant præsentation.

Eleverne vil blive rådet til at bruge korte sætninger for at gøre det lettere for publikum at forstå.

Part B - Fremlæggelser (30 min)

Hver gruppe fremlægger deres research for Klassen. Hver gruppe fremlægger for klassen. De vil blive bedømt på relevans, sprogbrug og færdighed, grammatisk spændvidde og korrekthed (GRA). De vil kunne få max 5 point i hver kategori. Dette kan være en del af den løbende vurdering af talefærdigheder.

Part C – Feltarbejde (120 min)

Formål: at øge elevernes kendskab til fæstningens bygninger

Tværfaglig tilgang: Det anbefales at have geografilærere med til at identificere forskellige i udnyttelse af jord på forskellige områder.

Ressourcer: Kort over fæstningen og farveblyanter.

Grupperne får udleveret et kort over fæstningen i høj opløsning (vedhæftet).

Eleverne bliver bedt om at udforske kastellet og prøve at farve kortets områder. Det er en intens øvelse, som vil hjælpe eleverne med at blive grundigt bekendt med udnyttelse af plads på fortet og dermed øge deres rummelige bevidsthed om dette vigtige bygningsværk.

Hver gruppe vil ideelt set have en voksen med, som kan hjælpe, hvis det bliver nødvendigt.

Eleverne får ca. 1 time til øvelsen.

Farverne:

Grøn: marker/haver

Brun: Uudnyttet boligområde/uidentificerbare ruiner

Gul: Boligområder i brug

Lilla: Kirker/kapeller

Orange: Museer

Rød: Kommercielle områder

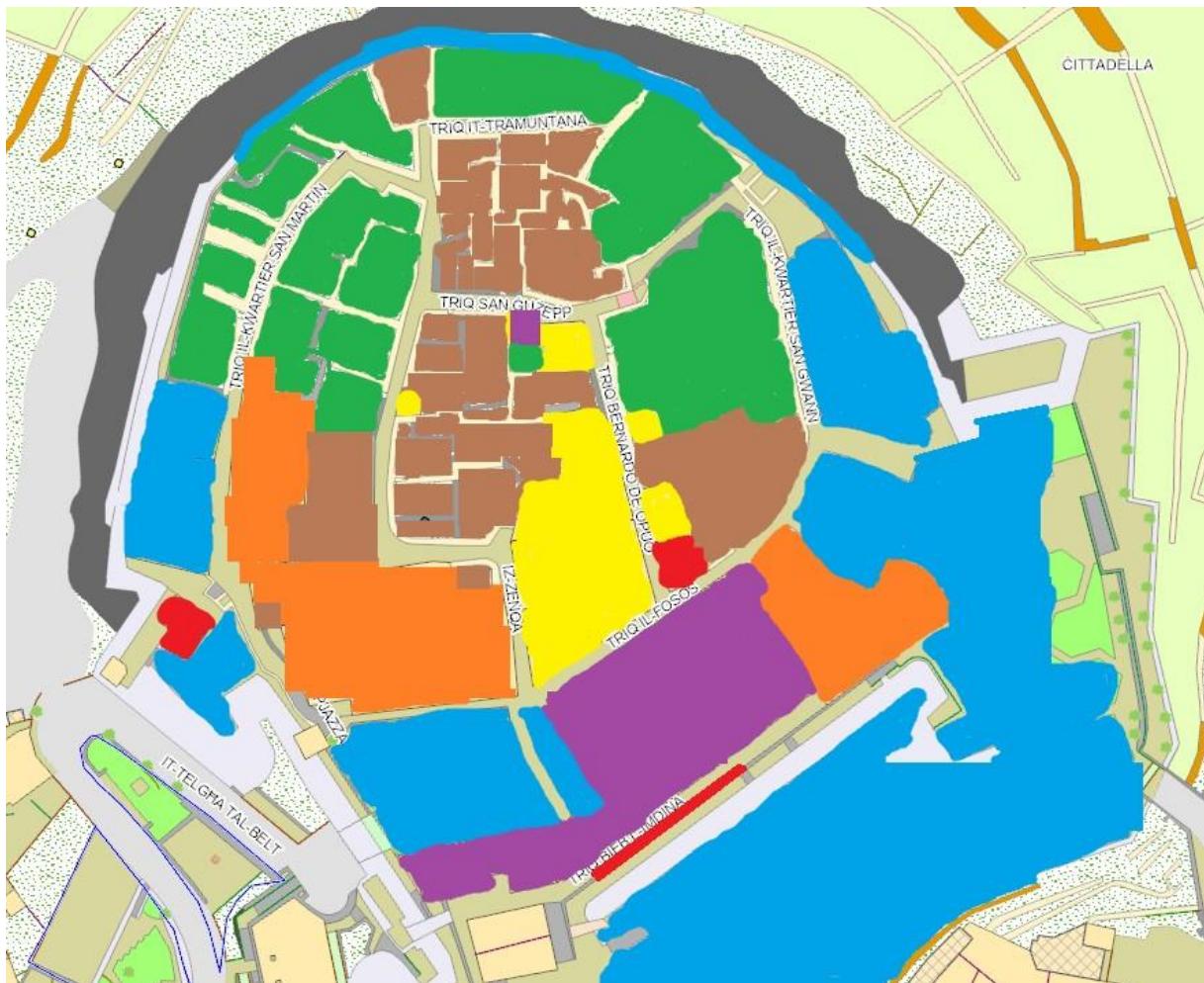
Blå: Åbneområder (torve/bastioner)

Hvis læreren synes, især med begrænset tid, kan grupperne få tildelt specifikke områder, de skal farve.

Resulteterne sammenlignes med et allerede farvet kort, som læreren forbereder.

Hver gruppe får feedback og hjælp, hvis det er nødvendigt.

Site plan answer



Ressourcer

[https://www.um.edu.mt/library/oar/bitstream/123456789/19677/1/GozoObs% 2035%20-%20A6.pdf](https://www.um.edu.mt/library/oar/bitstream/123456789/19677/1/GozoObs%2035%20-%20A6.pdf)

<https://www.sustaineurope.com/spectacular-archaeological-finds-at- cittadella-discovered-during-restoration-project-01062017.html>

<https://timesofmalta.com/articles/view/ancient-walls-uncovered-just-outside- cittadella.647604>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_\(Gozo\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Cittadella_(Gozo))

Ċittadella – Vjaġġ ġo Fortifikazzjoni

Studenti: 25

Ħiliet indirizzati:

Qari, kitba u taħdit u smiġ bl-Ingliż

Taħdit fil-pubbliku

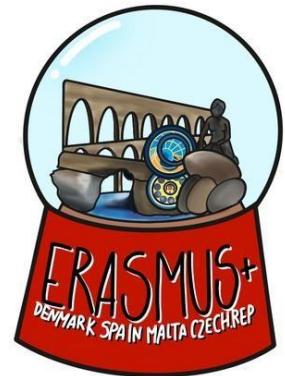
Implimentazzjoni tal-ICT

Ħiliet ġeografiċi u kartografiċi

Għanijiet

L-istudenti se jitgħallmu dan li ġej:

1. Dettalji storiċi ġenerali dwar iċ-Ċittadella.
2. Tqassim fiżiku tal-fortizza
3. Immappjar tal-użu tal-art fi ħdan iċ-Ċittadella



Riżorsi

Prezentazzjoni Prezi

Stampati tal-pjanta tas-sit ta' iċ-Ċittadella

Sett bażiku ta' 'kuluri

Tablets/kompjuters desktop, mobiles,

Prezi <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWqo/>

Metodoloġija

Introduzzjoni (5 min)

Introduċi l-attività – l-istudenti jiġu mgħarrfa li sensiela ta' sessjonijiet – li se jinkludu sessjonijiet fil-klassi u sessjonijiet ta' barra, hands-on, se jiffokaw fuq wieħed mill-aktar monumenti magħrufa fil-Gżejjer Maltin: iċ-Ċittadella fir-Rabat, Għawdex.

Prezi fuq Cittadella (20 min)

Idealment, qabel il-Prezi, l-għalliem jiffamiljarizza ruħu ma' dan il-punt ta' referenza billi jaqra fuq l-istruttura. Dan se jgħin biex jissupplimenta l-prezentazzjoni, li hija mfassla biex tipprovdi prompts lill-għalliem u telabora fuq il-qasam speċifiku li tiffoka s-slide attwali.

L-għalliem għandu jiżgura li jaqra dwar il-fatti storiċi ġenerali, is-sejbiet arkeoloġiċi u luži attwali taċ-ċittadella. Links għal materjal tal-qari jinsabu fl-appendiċi.

Il-Prezi jintwera. <https://prezi.com/view/Ge8J5qmr0WGwwFniZWqo/>

L-għalliem jelabora fuq il-viżwali u l-informazzjoni murija.

Input tal-istudenti

Parti A - Xogħol fi grupp (80 min)

L-istudenti mbagħad jinqasmu fi gruppi ta' tlieta jew ħamsa, skont ir-rizorsi (kompjuters/tablets) disponibbli.

Kull grupp jingħata tema biex iwettaq riċerka dwar jiġifieri:

1. L-istorja bikrija taċ-ċittadella (sal-perjodu medjevali)
2. Storja aktar tard (post-medjevali u moderna)
3. Sejbiet arkeoloġiċi
4. Fortifikazzjonijiet fi ħdan iċ-ċittadella
5. knejjes/bini ieħor fiċ-ċittadella

Kull grupp huwa mitlub ifassal prezentazzjoni multimedjali fuq it-tema assenjata. Ilprezentazzjoni għandha tkun madwar 3-5 minuti.

Din l-attività ta' riċerka se tinfirex fuq sessjoni oħra ta' 40 minuta. Waqt it-tieni sessjoni, l-istudenti huma mitluba jerggħu jibdeu minn fejn ħallew u jiffinalizzaw ilprezentazzjoni.

Waqt il-ġbir tal-informazzjoni, l-għalliem jiżgura li l-istudenti qed iżommu kont tat-tema assenjata lilhom. L-għalliem jista' jhegġeg lill-istudenti biex jeditjaw id-dejta misjuba sabiex tiggarantixxi prezentazzjoni rilevanti.

L-istudenti se jingħataw parir biex jużaw sentenzi qosra fil-prezentazzjoni sabiex jagħmluha aktar faċli għall-udjenza biex issegwi l-prezentazzjoni.

Parti B - Preżentazzjonijiet tal-grupp (30 min)

Kull grupp jipprezenta r-riċerka tiegħu lill-klassi. Il-marki se jingħataw għar-rilevanza, il-heffa u l-koerenza, u l-Medda Grammatika u l-Eżattezza (GRA). Kull qasam jingħata massimu ta' 5 marki. Dan jista' jservi bħala parti mill-valutazzjoni kontinwa fil-hiliet tattaħdit.

Parti Ċ – Xogħol fuq il-post (120 min)

Għan: li tittejjeb il-familjarità tal-istudenti mal-istrutturi fil-fortizza.

Approċċ inter-kurrikulari: l-għalliema tal-ġeografija għandhom jingħaqdu ma' din l-attività bħala parti mill-hiliet Ġeografiċi biex jidentifikaw differenzi fl-użu tal-art f'żona speċifika.

Riżorsi meħtieġa: pjanta tas-sit taċ-ċittadella u sett ta' kuluri tal-lapsijiet.

Il-klassi tiġi trasferita għaċ-ċittadella u l-gruppi jiġu pprezentati b'kopja ta' kwalità għolja tal-pjanta tas-sit taċ-ċittadella (mehmuża).

L-istudenti mbagħad jintalbu jesploraw iċ-ċittadella, u jippruvaw jagħmlu dell fuq il-pjanta tas-sit b'żoni kkodifikati bil-kulur. Dan se jkun eżerċizzju intens li jgħin lill-istudenti jsiru familjari sewwa mal-użi tal-art fil-fortizza u b'hekk isaħħu l-għarfien spazjali tagħhom dwar dan il-punt ta' referenza importanti.

Idealment kull grupp ikun akkumpanjat minn adult biex jipprovdi għajjnuna jekk ikun meħtieġ.

L-istudenti jingħataw madwar siegħa biex itemmu l-kompitu.

Il-leggenda tal-kulur għandha tkun kif ġej:

Aħdar: għelieqi/ġonna

Kannella: żoni residenzjali mhux użati/fdalijiet mhux identifikabbli

Isfar: żoni residenzjali użati

Vjola: Knejjes/kappelli

Oranġjo: mużewijiet

Aħmar: ħwienet ta' attività kummerċjali

Blu: spazji miftuħa (kwadri/swar)

Jekk l-għalliem jidhirlu xieraq, speċjalment jekk il-ħin ikun limitat, il-gruppi jistgħu jiġu assenjati setturi speċifiċi tal-mappa/pjan tas-sit biex ikkulurit

Ir-riżultati mbagħad jitqabblu ma' pjan tas-sit kodifikat bil-kulur li se jithejja mill-għalliem.

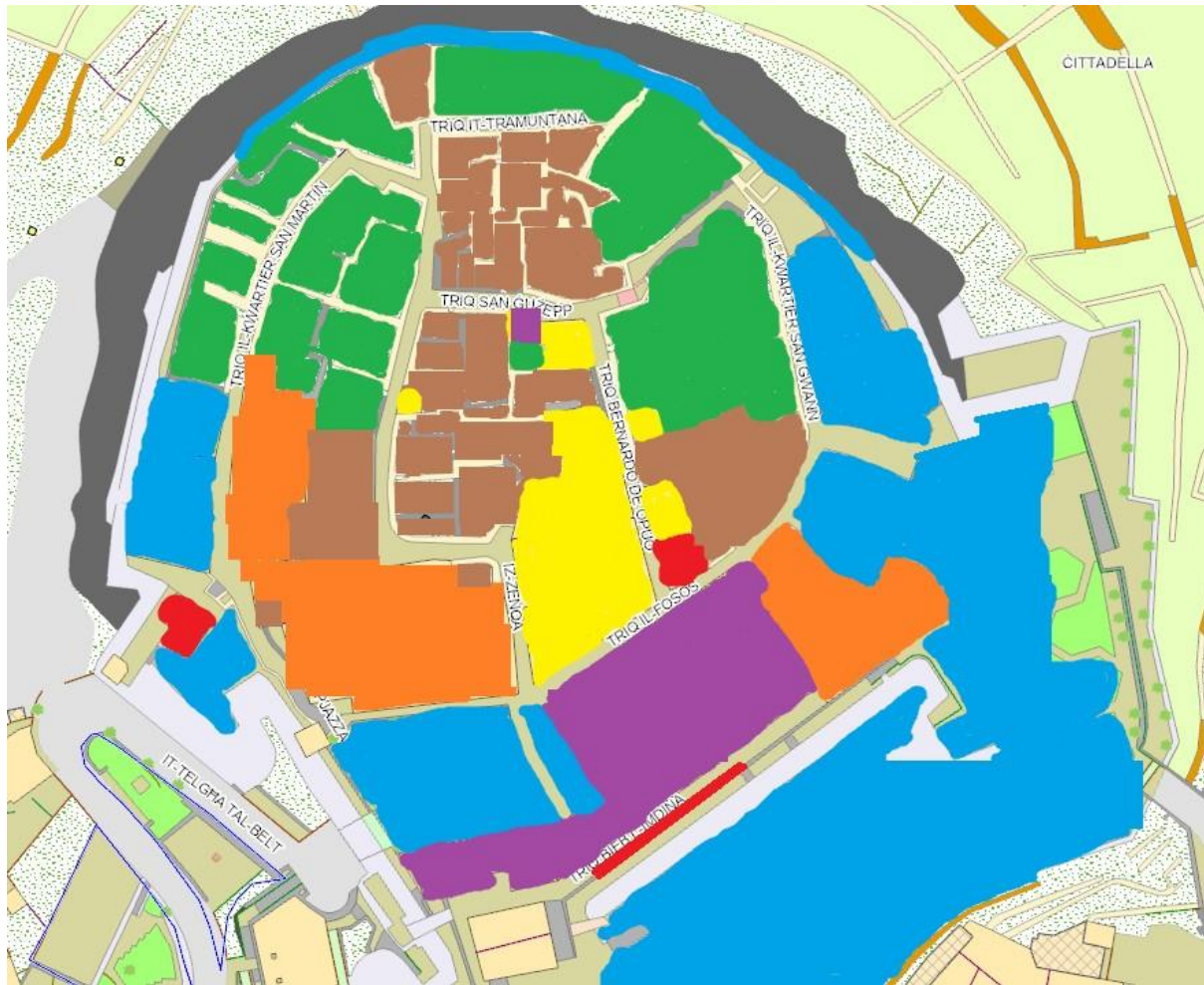
Se jiġi pprovdut feedback lil kull grupp u aktar tiżiħ jiġi pprovdut jekk meħtieġ.

Appendiċi

Pjanta tas-sit taċ-Ċittadella



Risposta tal-pjan tas-sit



CLASSICAL MYTHS IN MADRID

Lesson plan

WHAT IS A MYTH?

A myth is a set of stories, tales or popular narratives that build a tradition and a cultural or religious identity. All civilizations have their myths: Greece, Rome, Scandinavia, Japan. The main characters in myths are gods, demigods, and other supernatural figures. However, others also include humans, animals, or combinations in their classification of myth.



The fountain of Cybele, Madrid

introduction

This lesson aims to associate art, culture and society through basic notions of mythology. Students must research, write and present the result of their work in class.

Objectifs and materials

Following these instructions, everything will be fine.

What am I going to discover?

Through a virtual walk through some monuments of Madrid, students will be able to acquire notions of mythology and art, mechanisms of myth in society, and, why not, some interesting places in Madrid.

What will I need to do it right?

We will only need usual tools: paper, pens and a computer connected to the Internet. And above all, curiosity, attention and desire to work.

Remember that learning and teaching are the same activity.

PROCEDURES

All students will see some slides or a video about classical sculptures in Madrid.

Next, in groups, they will look for information about the main mythological figures according to their qualities: power, intelligence, evil, goodness. With the essential data, you have to compare an ancient myth with a current figure of sport, culture, science,...

The result will be **an article, a video or slides** that the students will present to their classmates.



Fountain of Neptune, Madrid.

Some interesting links

<https://www.youtube.com/watch?v=JJ7BBjoXa14>

<https://www.esmadrid.com/en/mythological-madrid>

<https://www.youtube.com/watch?v=NgeWSEqjPuY>

The role of the teacher

Before the activity, the teacher will present a generic document about “Classical myths in Madrid” that will give clues on how to work.

During the investigation, the teacher will advise the students about the method, the documents, the expression and the public presentation.

The teacher will evaluate during the process so that the result is adequate.

the role of students

Students must show autonomy in the search for data, links and useful documents.

It is important that they distinguish between the quality of the materials found: what is essential and what is accessory?

Students will know how to evaluate their own work, evaluate that of their classmates and accept the comments received.

The evaluation criteria are: interest in the content,

clarity of the presentation, response to questions.

Klasické mýty v Madridu

Plán lekce

CO JE TO MÝTUS?

Mýtus je skupina příběhů, pohádek nebo populárních vyprávění, které jsou postavené na tradici, kultuře nebo náboženské identitě. Všechny civilizace mají svoje mýty: Řecko, Řím, Skandinávie, Japonsko. Hlavními postavami v mýtech jsou bohové, polobohové a ostatní nadpřirozené postavy. Nicméně mezi ostatní patří také lidé, zvířata, nebo jejich kombinace.



Fontána Cybele, Madrid

úvod

Cílem této lekce je propojit umění, kulturu a společnost skrz základní pojmy mytologie. Studenti musí zkoumat, psát a prezentovat výsledek jejich práce ve třídě.

Objektivy a materiály

Držte se následujících pokynů a vše bude v pořádku.

Co budu objevovat?

Skrz virtuální procházku po některých památkách Madridu, budou studenti schopni získat představy o mytologii, umění, mechanismech mýtů ve společnosti a také o pár zajímavých místech v Madridu.

Co budu potřebovat?

Budeme potřebovat jenom obvyklé nástroje: papír, pero a počítač s připojením k internetu. A především zvědavost, pozornost a chuť k práci.

*Pamatujte, že učení a vyučování
je ta stejná činnost.*

postupy

Všichni studenti uvidí snímky nebo video o klasických sochách v Madridu.

Dále, ve skupinkách, budete hledat informace o hlavních mytologických postavách podle jejich vlastností: síla, inteligence, zlo, dobro. S nezbytnými údaji, porovnáte starověký mýtus se současnou postavou sportu, kultury, vědy,...

Výsledkem bude **článek, video nebo snímky**, které budou studenti prezentovat před třídou.



Neptunova fontána, Madrid

Pár zajímavých odkazů

<https://www.youtube.com/watch?v=JJ7BBjoXa14>

<https://www.esmadrid.com/en/mythological-madrid>

<https://www.youtube.com/watch?v=NgeWSEqjPuY>

role učitele

Předtím než začnete pracovat, učitel odprezentuje dokument "Klasické mýty v Madridu", který vám napoví, jak pracovat.

Během výzkumu bude učitel radit studentům s metodou, podklady, projevem a veřejnou prezentací.

Učitel bude hodnotit během procesu, tak aby výsledek byl adekvátní.

role studentů

Studenti musí prokázat svou samostatnost při hledání dat, odkazů a užitečných dokumentů.

Je důležité, abyste rozlišovali mezi kvalitou nalezených materiálů: co je důležité a co je vedlejší?

Studenti budou vědět, jak ohodnotit vlastní práci, jak ohodnotit práci svých spolužáků a přijmout obdržené připomínky.

Kritéria hodnocení jsou: zájem o obsah, přehlednost prezentace a reakce na otázky.



Plan de lección: MITOS CLÁSICOS DE MADRID

¿Qué es un mito? Es un conjunto de historias, cuentos o narraciones populares que construyen una tradición o una tradición cultural o religiosa.

Todas las civilizaciones tienen un mito: Grecia, Roma, Escandinavia y Japón.

Los principales personajes en los mitos son dioses, semidioses y otras figuras sobrenaturales. Sin embargo, otras también incluyen humanos, animales o combinaciones en su clasificación de mito.

PROCEDIMIENTO

Todos los estudiantes van a ver diapositivas o un vídeo acerca de las esculturas míticas en Madrid.

A continuación, en grupos, van a buscar información acerca de las principales figuras mitológicas de acuerdo a sus cualidades: Poder, inteligencia, maldad o bondad.

Con estos datos esenciales, se deberá comparar un mito antiguo con una figura actual del deporte, la ciencia, la cultura, etc.

El resultado será un artículo o un vídeo o diapositivas que los estudiantes presentarán a sus compañeros.

LABOR DEL PROFESOR

Antes de la actividad:

Antes de la actividad, el profesor presentará un documento genérico sobre los mitos clásicos en Madrid, que dará pistas para trabajar.

Durante la investigación	el profesor aconsejará a los estudiantes sobre el método, los documentos, expresiones y la exposición. El profesor puede evaluar durante el proceso para que el resultado sea adecuado..
--------------------------	--

LABOR DE LOS ESTUDIANTES
Deberán mostrar autonomía en la búsqueda de datos, vínculos y documentos útiles.
Es importante que sepan distinguir a la hora de tener en cuenta la calidad de los materiales encontrados, qué es esencial y qué accesorio.
CRITERIOS DE EVALUACIÓN
Claridad en la presentación
Calidad en las respuestas.
VÍNCULOS IMPORTANTES
https://www.youtube.com/watch?v=JJ7BBjoXa14 https://www.esmadrid.com/en/mythological-madrid https://www.youtube.com/watch?v=NgeWSEqjPuY



Klassiske myter i madrid

Lektionsplan

HVAD ER EN MYTE?

En myte er en samling historier, sagn eller populære fortællinger, der skaber en tradition og en kulturel eller religiøs identitet. Alle civilisationer har deres myter: Grækenland, Rom, Scandinavien, Japan. Hovedpersonerne er guder, halvguder og andre overnaturligere figurer. Derudover inkluderer de også mennesker, dyr eller kombinationer i deres klassifikation af myte.



Kybele-springvandet, Madrid

introduktion

Lektionen søger at forbinde kunst, kultur og samfund gennem grundlæggende forståelser af mytologi. Eleverne skal researche, skrive og præsentere resultaterne af deres arbejde.

Formål og materialer

Følg instrukserne og så skal det hele nok gå.

Hvad kommer jeg til at finde ud af? Gennem en virtuel tour af nogle monumenter i Madrid, vil eleverne være i stand til at tilegne sig forståelser for mytologi og kunst, myternes påvirkning af samfundet og nogle interessante steder i Madrid.

Hvad skal jeg bruge for at gøre det ordentligt? Vi skal kun bruge de sædvanlige værktøjer: papir, blyanter og en computer forbundet til internettet. Og mesdt af alt nysgerrighed, opmærksomhed og arbejdsglæde.

Husk, at læring og undervisning er den samme aktivitet.

Fremgangsmåde

Eleverne ser enten en præsentation eller en video om klassiske skulpturer i Madrid.

Dernæst skal de i grupper lede efter information om de primære mytologiske figurer i henhold til deres egenskaber: styrke, intelligens, ondsksfuldhed, godhed. Med de nødvendige data skal de sammenligne en gammel myte med en nutidende person fra sportens, kulturens eller videnskabens verden.

Resultatet skal være en **artikel**, **video** eller **præsentation**, som eleverne fremlægger for deres klassekammerater.



Neptun-springvandet, Madrid.

Nogle interessante links

<https://www.youtube.com/watch?v=JJ7BBjoXa14>

<https://www.esmadrid.com/en/mythological-madrid>

<https://www.youtube.com/watch?v=NgeWSEqjPuY>

Lærerens rolle

Før aktiviteten præsenterer læreren et dokument om 'Klassiske myter i Madrid', skal give hints til, hvordan man skal arbejde.

I løbet af arbejdet skal læreren rådgive eleverne om metoder, dokumentet, udtrykket og præsentationen.

Læreren evaluerer løbende, så resultatet bliver tilstrækkeligt.

Elevernes rolle

Eleverne skal arbejde selvstændigt med informationssøgning, links og brugbare dokumenter.

Det er vigtigt, at de skelner mellem kvaliteten af det fundne materiale: hvad er nødvendigt, og hvad er supplerende?

Eleverne skal vide, hvordan de bedømmer deres eget arbejde, evaluerer deres klassekammeraters arbejde og de kommentarerer, de får.

Evalueringskriterierne er: interesse i indholdet,

præsentationens tydelighed, svar på spørgsmål.

MITI KLASIČI F'MADRID

Pjan tal-Lezzjoni

XI TKUN HRAFA?

Hrafa hija sett ta' stejjer, rakkonti jew narrattivi popolari li jibnu tradizzjoni u identità kulturali jew reliġjuża. L-čiviltajiet kollha għandhom il-miti tagħhom: il-Greċja, Ruma, l-Iskandinavja, il-Ġappun. Il-karattri ewlenin fil-miti huma allat, demigods, u figuri sopranaturali oħra. Madankollu, oħrajn jinkludu wkoll bnedmin, annimali, jew kombinazzjonijiet fil-klassifikazzjoni tagħhom tal-hrafa.



Il-Funtana ta' Cybele ġewwa Madrid

introDUZZJONI

L-Għan ta' din il-lezzjoni hi li tassoċja l-arti, il-kultura u s-soċjetà permezz ta' kunċetti bażiċi tal-mitoloġija. L-istudenti għandhom jirriċerkaw, jiktbu u jipprezentaw ir-riżultat tax-xogħol tagħhom fil-klassi.

Għanijiet u Materjal

Wara dawn l-istruzzjonijiet, kolloxx se jkun tajjeb.

X'se niskopri?

Permezz ta' mixja virtwali permezz ta' xi monumenti ta' Madrid, l-istudenti jkun jistgħu jiksbu kunċetti ta' mitoloġija u arti, mekkaniżmi ta' hrafa fis-soċjetà, u, għaliex le, xi postijiet interessanti f'Madrid.

X'ser ikolli bżonn biex namilha sew?

Ikollna bżonn biss għodod tas-soltu: karta, biro u kompjuter konness mal-Internet. U fuq kolloxx, kurżità, attenzjoni u xewqa li jaħdmu.

*Ftakar li tgħallem u li titgħallem
huma l-istess attività.*

PROċeduri

L-istudenti kollha se jaraw xi slides jew filmat dwar skulturi klassiċi f'Madrid.

Wara, fi gruppi, se jfittxu informazzjoni dwar il-figuri mitoloġiċi ewlenin skont il-kwalitajiet tagħhom: poter, intelligenza, hażen, tjubija. Bid-dejta essenzjali, trid tqabbel hrafa antika ma 'figura attwali ta' sport, kultura, xjenza,...

Ir-riżultat ikun **artiklu, vidjo jew slides** li l-istudenti jipprezentaw lil sħabhom.



Il-Funtana ta' Nettunu ġewwa Madrid.

Xi Links Interessanti

<https://www.youtube.com/watch?v=JJ7BBj0Xa14>

<https://www.esmadrid.com/en/mythological-madrid>

<https://www.youtube.com/watch?v=NgeWSEqjPuY>

L-IRWOL TAL-GĦALLIEM

Qabel l-attività, l-għalliem/a se jipprezenta dokument ġeneriku dwar “Miti klassiċi f’Madrid” li jagħti ħjiel dwar kif taħdem.

Waqt l-investigazzjoni, l-għalliem/a jagħti parir lill-istudenti dwar il-metodu, id-dokumenti, l-espressjoni u l-prezentazzjoni pubblika.

L-għalliem/a se jevalwa matul il-proċess sabiex ir-riżultat ikun adegwat.

L-IRWOL TAL-ISTUDENTI

L-istudenti jridu juru awtonomija fit-tfittxija għal data, links u dokumenti utli.

Huwa importanti li jiddistingwu bejn il-kwalità tal-materjali misjuba: x'inhu essenzjali u x'inhu aċċessorju?

L-istudenti jkunu jafu kif jevalwaw ix-xogħol tagħhom stess, jevalwaw dak ta' sħabhom u jaċċettaw il-kummenti li jasl.

Il-kriterji ta' evalwazzjoni huma: interess fil-kontenut, ċarezza tal-prezentazzjoni, tveġiba għall-mistoqsijiet.

LESSON PLAN : Famous painters in the Museo del Prado

Objectives:

- + Basic information about three famous painters in the Museo del Prado.
- + Getting to know how to describe a painting: Analyze three paintings of the Museo del Prado.
 - Jheronimus Bosch . *The Garden of the Earthly Delights*
 - Goya. *The Third of May Shooting*
 - Velazquez. *Las Meninas*
- + Develop the group cooperation

Warm-up:

How would you paint the seine?

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch/the-seven-deadly-sins-and-the-four-last-things-1485>

How would you draw nonsense?

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya/all-works#!#filterName:all-paintings-chronologically,resultType:masonry>

How would you depict dignity?

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez/don-sebastian-de-morra>

Paintings:

- Jheronimus Bosch . *The seven deadly sins and the four last things*, 1485
- Goya. *The sleep of the reason produces monsters*, 1799
- Velazquez. *Don Sebastián de Morra*, 1645

Genius!!!! right????

But that is just a little bite of their geniality!!! Let's discover a bit more....

Exercise 1

Diego Velázquez de Silva - *Las Meninas*

<https://www.sothebys.com/en/videos/why-diego-velazquezs-las-meninas-is-one-of-the-most-important-paintings-in-art-history>

Answer the following questions:

- Title of the painting: _____

-How many focus points does the painting have? _____(number)

-Where are the characters looking? _____

-Where does the light come from?_____

Working with the perspective

Jheronimus Bosch- *The Garden of the Earthly Delights*

https://www.youtube.com/watch?v=zD_nwg9CMzw

The tryptic has been thrilling audiences ever since... what is your opinion?

What does the exterior panel show?_____

Is there any symbol? What does that represent?_____

- Left panel depicts:_____
- Central Panel Shows:_____
- Right panel represents:_____

It has inspired: _____

Working the movement and colors. Iconography

Goya-*The Third of May Shooting*

<https://www.youtube.com/watch?v=blUA74w1tSU>

Who is the main character? _____

Is he a coward? ☐ Is he brave? ☐

How do you feel after looking at the painting?

Working the light and the meaning

How many feelings can be on a painting?!!

Exercise 2

In groups check the following webs and look for feelings.

Write the name of the painting next to the feeling it is better represented:

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya>

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch>

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez>

Examples:



awkward: The Concert in the Egg Bosh



Fear: Saturn Devouring One of His Sons - Goya

Plán hodiny : Slavní malíři z Museo del Prado

Cíle:

- + Základní informace o třech slavných malířích z Museo del Prado.
- + Seznámení s popisem obrázku: Analyzuj tři obrazy Museo del Prado.
 - Hieronimus Bosch . *The Garden of the Earthly Delights*
 - Goya. *The Third of May Shooting*
 - Velazquez. *Las Meninas*
- + Rozvijet skupinovou spolupráci

Pro zahřátí:

Jak byste namalovali Seinů?

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch/the-seven-deadly-sins-and-the-four-last-things-1485>

Jak byste namalovali nesmysly?

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya/all-works#!#filterName:all-paintings-chronologically,resultType:masonry>

Jak byste namalovali důstojnost?

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez/don-sebastian-de-morra>

Malby::

- Hieronimus Bosch . *The seven deadly sins and the four last things*, 1485
- Goya. *The sleep of the reason produces monsters*, 1799
- Velazquez. *Don Sebastián de Morra*, 1645

Génius!!!! že????

Ale je to jen malé sousto jejich geniality!!! Pojd'me objevit trochu víc....

Cvičení 1

Diego Velázquez de Silva - *Las Meninas*

<https://www.sothebys.com/en/videos/why-diego-velazquezs-las-meninas-is-one-of-the-most-important-paintings-in-art-history>

Odpověz na následující otázky:

- Název obrazu: _____

-Kolik zaostřovacích bodů má obraz? _____ (číslo)

-Kam se postavy dívají? _____

-Odkud přichází světlo? _____

Práce s perspektivitou

Hieronimus Bosch- *Zahrada Pozemských Rozkoší*

https://www.youtube.com/watch?v=zD_nwg9CMzw

Tryptych od té doby vzrušuje publikum... jaký je váš názor?

Co ukazuje vnější panel? _____

Je tu nějaký symbol? Co představuje? _____

- Levý panel zobrazuje: _____
- Centrální panel zobrazuje: _____
- Pravý panel představuje: _____

Inspirovalo to: _____

Práce s pohybem a barvami. Ikonografie

Goya - *Popravy 3. května*

<https://www.youtube.com/watch?v=bIUA74w1tSU>

Kdo je hlavní postava? _____

Je zbabělec? Je statečný?

Jak se cítíš po pohledu na malbu?

Práce se světlem a smyslem

Kolik pocitů může být na malbě?!!

Cvičení 2

Ve skupinkách se podívejte na následující webové stránky a hledejte pocity. Napište název malířské sítě do pocitu, kdy je lépe reprezentována::

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya>

<https://www.wikiart.org/en/hieronimus-bosch>

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez>

Příklady:

Radost: večeře



Velázquez



podivnost: Koncert ve vajíčku Bosch



Strach:

Saturn polykající své syny - Goya

Plan de lección: PINTORES FAMOSOS EN EL MUSEO DEL PRADO

Objetivos:

- Información básica acerca de tres famosos pintores en el Museo del Prado.
- Saber describir una pintura; analizar tres cuadros del Museo del Prado.
 - Hieronymus Bosch: *El Jardín de las Delicias*.
 - Francisco de Goya: *Fusilamientos del Tres de Mayo*.
 - Diego de Velázquez: *Las Meninas* •

Desarrollo de trabajo en equipo.

PREPARACIÓN

- ¿Cómo pintarías el pecado?
(<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch/the-seven-deadly-sins-and-the-four-last-things-1485>)
- ¿Cómo representarías el absurdo (el sinsentido)?
(<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya/all-works#!#filterName:all-paintings-chronologically,resultType:masonry>) • ¿Cómo pintarías la dignidad?
(<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez/don-sebastian-de-morra>)

PINTURAS

- *Los siete pecados capitales* (Hieronymus Bosch)
- *El sueño de la razón produce monstruos* (Francisco de Goya)
- *Don Sebastián de Morra* (Diego de Velázquez)

Genios, ¿no es así? Pero esto es solo una parte de su talento. Descubramos un poco más

Ejercicio 1. Las Meninas (Diego de Velázquez de Silva) <https://www.sothebys.com/en/videos/why-diego-velazquez-las-meninas-is-one-of-the-most-important-paintings-in-art-history>

1. Título del cuadro:
2. ¿Cuántos puntos focales hay en el cuadro? (número)
3. ¿Adónde miran los personajes?
4. ¿De dónde proviene la luz?

TRABAJANDO CON LA PERSPECTIVA

Ejercicio 2. El jardín de las delicias (Hieronymus Bosch)

https://www.youtube.com/watch?v=zD_nwg9CMzw

1. El triptico ha tenido siempre un seguimiento entusiasta por parte de las audiencias. ¿Cuál es tu opinión?
2. ¿Qué muestra el panel exterior?
3. ¿Hay algún símbolo? ¿Qué representa?
 - El panel de la izquierda representa...
 - El panel central muestra... • El panel derecho muestra...
4. Ha inspirado...

TRABAJANDO EL MOVIMIENTO Y LOS COLORES

Ejercicio 3. Los fusilamientos del tres de mayo (Francisco de Goya)

<https://www.youtube.com/watch?v=bIU74w1tSU>

1. ¿Cuál es el personaje principal?
2. ¿Es cobarde? ¿Es valiente?
3. ¿Qué sientes tras haber visto el cuadro?

TRABAJANDO LA LUZ Y EL SIGNIFICADO

Ejercicio 4. Los fusilamientos del tres de mayo (Francisco de Goya)

1. ¿Cuántos sentimientos puede haber en un cuadro?
2. En grupo, investigando en las siguientes páginas web, busca representaciones de los sentimientos. Escribe el nombre del cuadro en el que mejor se vean representados
<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya> <https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch>
<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez>

Ejemplos:



Alegría: (*El desayuno*, Diego de Velázquez) Sentimiento del absurdo (*Concierto dentro de un huevo*, Hieronymus Bosch)



Sentimiento de terror (*Saturno devorando a sus hijos*, Francisco de Goya)

Lektionsplan: Berømte malere på Prado Museet

Formål:

- + At få grundlæggende viden om tre berømte malere på Prado Museet.
- + At lære, hvordan man beskriver et maleri: Analysér tre malerier på Prado Museet.
 - Jheronimus Bosch — *Lysternes have*
 - Goya – *Den tredje maj 1808*
 - Velazquez - *Las Meninas*
- + At udvikle samarbejdskompetencer

Opvarmning:

Hvordan ville du male Seine-floden?

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch/the-seven-deadly-sins-and-the-four-last-things-1485>

Hvordan ville du male nonsens?

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya/all-works#!#filterName:all-paintings-chronologically,resultType:masonry>

Hvordan ville du portrættere værdighed?

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez/don-sebastian-de-morra>

Paintings:

- Jheronimus Bosch . *The seven deadly sins and the four last things*, 1485
- Goya. *The sleep of the reason produces monsters*, 1799
- Velazquez. *Don Sebastián de Morra*, 1645

Genialt, ikke?

Det er bare en lille smule af deres geni!!! Lad os opdage lidt mere...

Øvelse 1

Diego Velázquez de Silva - *Las Meninas*

<https://www.sothebys.com/en/videos/why-diego-velazquezs-las-meninas-is-one-of-the-most-important-paintings-in-art-history>

Svar på følgende spørgsmål:

- Maleriets titel: _____
- Hvor mange fokuspunkter har maleriet? _____(number)
- Hvor kigger personerne hen? _____
- Hvor kommer lyset fra? _____

At arbejde med perspektiv

Jheronimus Bosch- *Lystens have*

https://www.youtube.com/watch?v=zD_nwg9CMzw

- Tryptikonet har forundret publikum siden 1400-tallet. Hvad er din mening?

- Hvad viser det yderste panel?

- Er der nogen symboler? Hvad repræsenterer det/de?

- Venstre panel viser: _____
- Det centrale panel viser: _____
- Højre panel repræsenterer: _____
- Det har inspireret: _____

Bevægelse og farve. Ikonografi

Goya-Den tredje maj 1808

<https://www.youtube.com/watch?v=blUA74w1tSU>

Hvem er hovedpersonen? _____

Er han en kujon? ☐ Er han modig? ☐

Hvordan påvirker billedet dig?

Lys og mening

Hvor mange følelser kan der være på et maleri?!!

Øvelse 2

I grupper: Tjek de følgende sider og kig efter følelser.

Skriv navnet på maleriet ved siden af den følelser, det viser:

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya>

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch>

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez>

Eksempler:



Akavet: The Concert in the Egg Bosh



Frygt:
Goya

Saturn Devouring One of His Sons -

Pjan tal-lezzjoni : Pitturi famużi fil- 'Museo del Prado'

Għanijiet:

- + Informazzjoni bażika dwar tliet artisti famużi fil- 'Museo del Prado'.
- + Tagħraf kif se tiddekrivi pittura: Tanalizza tliet pitturi tal- 'Museo del Prado'.
 - Hieronimus Bosch . *The Garden of the Earthly Delights*
 - Goya. *The Third of May Shooting*
 - Velazquez. *Las Meninas*
- + Tiżviluppa kooperazzjoni fi grupp

Introduzzjoni

Kif tpitter ix-xena?

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch/the-seven-deadly-sins-and-the-four-last-things-1485>

Kif tpingi xi haġa li ma tfisser xejn?

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya/all-works#!#filterName:all-paintings-chronologically,resultType:masonry>

Kif turi d-dinjita?

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez/don-sebastian-de-morra>

Pitturi:

- Jheronimus Bosch . *The seven deadly sins and the four last things*, 1485

- Goya. *The sleep of the reason produces monsters*, 1799
- Velazquez. *Don Sebastián de Morra*, 1645

Ġenju!!!! veru????

Ejjew ha niskopruha ftit aktar....

Eżerċizzju 1

Diego Velázquez de Silva - *Las Meninas*

<https://www.sothebys.com/en/videos/why-diego-velazquezs-las-meninas-is-one-of-the-most-important-paintings-in-art-history>

Wieġeb il-mistoqsijiet li ġejjin:

- Titlu tal-pittura: _____
- Kemm fiha punti ta' fokus il-pittura? _____ (numru)
- Fejn qed ifittxu il-karattri? _____
- Minn fejn ġej id-dawl? _____

Mil-lenti prospettiva

Jheronimus Bosch- *The Garden of the Earthly Delights*

https://www.youtube.com/watch?v=zD_nwg9CMzw

Din l-arti minn dejjem kellha udjenza eċitanti. X'inhi l-opinjoni tieghek?

X turi l-pannella ta' barra? _____

Hemm xi simbolu?

X' jirrapreżenta? _____

- Il-panel tax-xellug juri: _____
- Il-panel tan-nofs jurina: _____
- Il-panel tal-lemin jirrapreżenta: _____

Gejt ispirat: _____

Thaddim tal-movimenti u kuluri.
Ikonografija

Goya-It-Tielet ta L-Isparar ta Mejju

<https://www.youtube.com/watch?v=bIUA74w1tSU>

Minn hu l-karattru principali? _____

Hu kodard? _____ Hu qalbieni? _____

Kif thossok meta tara l-pittura?

—

Tahdem fuq id-dawl u t-tifsira

Kemm il-sensazzjoni jista jkun hem f'pittura?

It-2 Tahrig

Fi gruppi idhol f'dawn il-websites u araw xi thossu. Ikteb l-isem tal-pittura u ara x'sensazzjoni l-aktar li tirapprezenta:

<https://www.wikiart.org/en/francisco-goya>

<https://www.wikiart.org/en/hieronymus-bosch>

<https://www.wikiart.org/en/diego-velazquez>

Ezempji:



skomdu: Kuncert f'Bosh il-bajda



Biza: Saturn Jiekol wiehed minn uliedu

Goya